

HARIAN INDONESIA
印度尼西亚日報



1966年創刊 訂戶月費：Rp 130,000,– 零售：Rp 5,500,–（外省及外島另加寄費） HarianIndonesiaHI https://www.harian-indonesia.com 2026年11月21日（星期六）

普拉博沃与习近平会晤

启动全面经济伙伴关系协定谈判



普拉博沃与习近平会面。

（深圳讯）总统普拉博沃于11月20日（周五）在中国深圳麒麟山庄，与中国国家主席习近平举行双边会谈，讨论加强两国关系。

此前普拉博沃出席了第33届亚太经合组织（APEC）峰会。

会晤期间，普拉博沃对中国成功举办2026年亚太经合组织峰会表示赞赏。

普拉博沃表示，这是他近两年来第四次访问中国。

普拉博沃代表印尼政府和人民，对中国政府一贯的支持和友谊表示感谢。

普拉博沃说：“我们感到两国关系持续加强。我们在各个领域开展合作，尤其是在经济领域，以及其他战略领域。”

他表示，印尼和中国在多个合作领域达成共识，包括探讨在南海进行共同开发。

普拉博沃说：“我们也在协调南海地区的多项合作，至少在现阶段，我们已经讨论了几个可以开展联合开发的领域。”

普拉博沃也对中国透过建立世界人工智慧合作组织（WAICO），加强国际合作的倡议表示赞赏。

他认为，该组织为像印尼这样的国家提供了发展人工智慧技术的机会，同时也能获得专业知识和研究成果。

此外，普拉博沃表示，印尼同中国的战略伙伴关系比以往任何时候都更加强劲，两国政治互信不断增强，经济合作成果丰硕，海上共同开发取得积极进展。

他表示，印尼衷心欢迎中资企业赴印尼投资兴业，将致力于提供可靠稳定、可预期的营商环境。

普拉博沃指出，印尼高度赞赏中国在国际事务中发挥负责任大国作用，支持习近平主席提出的四大全球倡议，愿同中方加强在联合国、世界人工智能合作组织、国际调解院等协调和配合，坚守多边主义，完善全球治理，维护全球南方共同利益，维护地区和世界和平稳定。

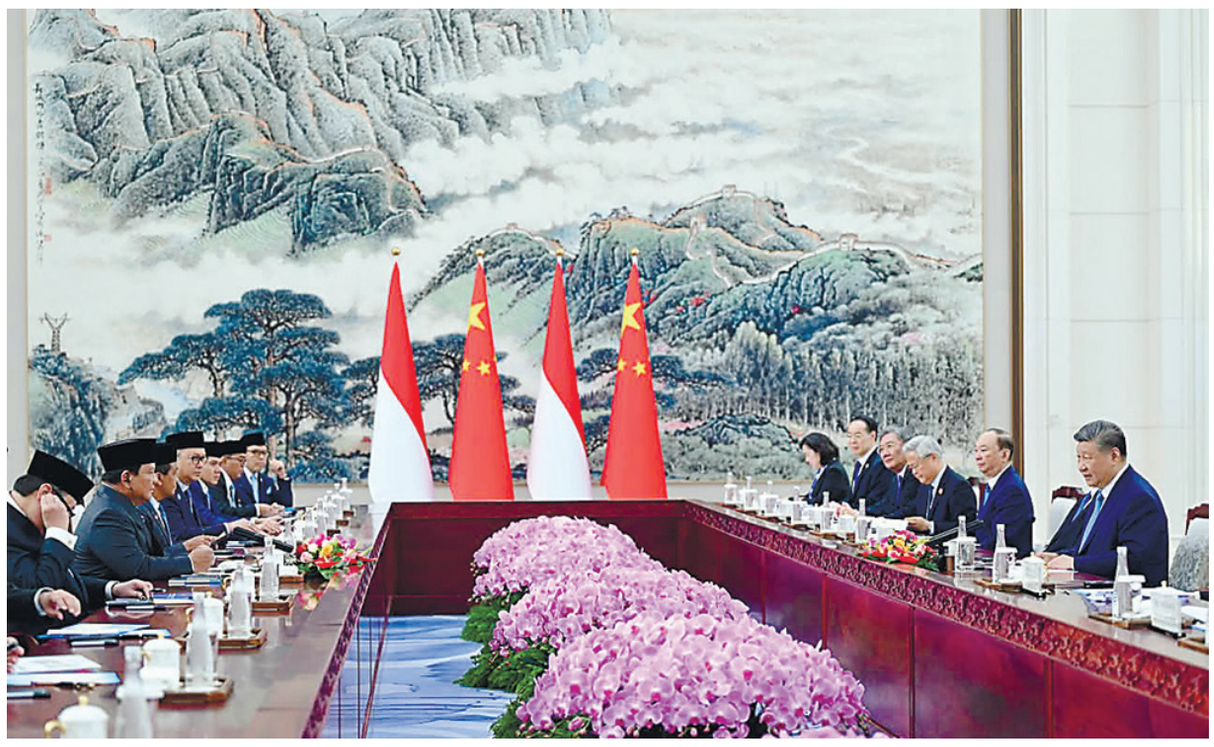
习近平：深化全方位战略合作

另一方面，根据新华社的报导，两国元首共同宣布，启动两国全面经济伙伴关系协定谈判。

习近平在致词指出，近年来，中国同印度尼西亚战略互信日益牢固，互利合作成果丰硕，命运共同体建设迈上新台阶，为两国推进各自现代化提供了重要助力。

“当前，两国都面临推进现代化、实现国家长治久安、营造良好外部环境的共同任务，双方要加强战略沟通和团结协作，深化全方位战略合作，推动中印尼命运共同体建设不断迈上新台阶。”

他指出，要夯实政治互信基石，共同防范和应对外部风险，加强执政党治国理政经验交流，提高各自执政能力。要做大互利合作蛋糕，抓好雅万高铁、“两国双园”等大项目合作，深化能矿资源、人工智能、数字经济、清洁能源等合作，积极构建蓝色伙伴关系，早日达成全方位、高水平的全面经济伙伴关系协定。



普拉博沃与习近平举行双边会谈。

习近平强调，当前世界百年变局加速演进，风险挑战层出不穷。中国和印尼要共同担起时代责任，坚定做维护和平稳定的正义力量和促进人类发展进步的建设性力量。

他表示，中方愿同印尼方在联合国、亚太经合组织、中国-东盟等多边框架内加强协调和配合，支持东盟加强团结和战略自主，维护地区安全和发展，引领全球南方联合自强，改革完善全球治理。

普拉博沃总统由多位部长及官员陪同，包括外交部长阿尔马纳塔、下游产业与能源转型统筹部长巴赫里尔、经济统筹部长艾尔朗加、投资与下游产业部长罗桑、贸易部长布迪.桑托索、总统能源与环境特使哈希姆、内阁秘书泰迪、印尼驻中国兼蒙古国大使周浩黎、以及大印尼行动党（Gerindra）干部布迪沙特利奥。

同时，习近平主席陪同人员，包括中国外交部长王毅、中共中央书记处书记蔡奇、商务部长王文涛、国家发展和改革委员会主任郑栅洁、外交部副部长华春莹。

（KP）



苏阿哈西尔表示，支出将重点用于优先项目。

财长：应对各种突发事件

国家预算将保持灵活性

（雅加达讯）财政部长苏阿哈西尔透露，在普拉博沃总统执政的两年里，国家收支预算的灵活性日益增强。

这是为了应对各种不可预测的突发事件，例如能源价格波动和自然灾害。

苏阿哈西尔于11月19日（周四）在金融论坛上解释说：“2026年，我们从年初就开始为自然灾害预留59.35亿盾的预算。去年没有预留，因为我们没有预料到自然灾害。后来，国家预算已经确定，所以我们在2026年增加了预算。”

苏阿哈西尔还保证，国家收支预算未来将保持灵活性。这一点至关重要，因为国家收支预算有三大主要功能，即是促进经济增长、保护公众利益和维护政府信誉。

为促进经济增长，国家财政收入将继续增加，支出将重点用于优先项目，并扩大对投资、中小微企业、粮食安全和区域发展的财政支持。

此外，国家收支预算还将用于社会保障、补贴、补偿和优先项目，以此作为维持购买力、提升公共福利的手段。

他希望此举能够增强公众、商界以及印尼和全球投资者的信心。

此外，苏阿哈西尔确认，国民健康保险（JKN）缴款援助纲领（PBI）剩余的10兆盾预算（总额为20兆盾）将在年底前拨付完毕。

众所周知，政府已将2026年国民健康保险缴款援助纲领预算增加20兆盾。此次增加后，国民健康保险缴款援助纲领预算总额从今年的47兆盾增至67兆盾。

他解释说，在新增的20兆盾中，政府已拨付10兆盾。剩余的10兆盾最迟将于2026年11月或12月初拨付。

这笔新增预算旨在改善健康社会保障管理机构（健保机构）的财务状况，特别是用于履行其对医疗机构的理赔义务。

关于缴款援助纲领预算的数额事宜，苏阿哈西尔表示，国家收支预算为该纲领拨付的预算已经增加。（ALW）



Penerbit : PT Emas Indonesia Duaribu, Jalan Gajah Mada No. 96-97, Jakarta 11140 - Indonesia. Telp : (021) 6386 8348. Redaksi : (021) 6386 8348 ext 200, Iklan : (021) 633 8139 / 634 8232, Sirkulasi : 0856 9180 9580

HARIAN INDONESIA 印度尼西亞日報

接见网约车司机商货物配送费用
国会副议长当众致电部长沟通



达斯科（右三）接领印尼网约车司机阵线代表的诉求文件。

（雅加达讯）国会副议长达斯科于11月19日（周四）在雅加达史纳延议会大厦，接见了前来拜访的印尼网约车司机阵线（FDTOI）的网约车司机代表。

会晤中讨论的事项之一，与线上配送食品和商品服务中设定的费率有关。达斯科在与FDTOI网约车司机代表会面时，立即联系了通讯与数码部长穆蒂亚，以协调和跟进驾驶员的意愿。

出席会议的，还有国会副议长沙安.穆斯托帕、朱尊.沙姆苏利贾尔和莎莉.尤利亚蒂。

达斯科表示，关于监管线上运输服务中食品和商品的配送服务的费率是由通讯与数码部（Komdigi）负责。

因此，他要求通讯与数码部给予网约车（ojol）司机代表机会，以便他们与相关部门就这些安排进行讨论与协调。

最初，达斯科试着联系通讯与数码部副部长内扎尔。他解释说，他与FDTOI代表一起想讨论监管食品和商品配送服务费率的问题。

达斯科指出：“我刚才给部长打电话，但没有接通。”

他接着说：“我这里正与印尼网约车司机阵线（FDTOI）代表一起。因此，这涉及到通讯与数码部监管食品和商品配送服务费率的问题。”

谈话间，达斯科接到了通讯与数码部长穆蒂亚的电话。随后，达斯科直接透过电话与穆蒂亚通话。

随后，他要求穆蒂亚为网约车司机提供空间，让他们表达愿望并讨论有关未来安排配送服务费率的问题。

达斯科指出，出席的FDTOI代表由网约电单车（R2）骑士和网约车（R4）司机的代表组成。

达斯科说：“这里有印尼网约车司机阵线（FDTOI）的R2代表，还有R4代表，稍后等有时间，我们可以安排协调。”

在回应这项请求时，穆蒂亚表示，通讯与数码部愿意听取网约车驾驶者的意见。（KP）

保护海洋生态系统
海事渔业部发布NEK管理条例

（雅加达讯）海事与渔业部（KKP）发布了2026年第17号部长条例，关于海洋和渔业部门碳经济价值工具（NEK）的管理。涉及海洋和渔业部门碳经济价值（NEK）工具的管理。

该条例旨在为管理蓝碳经济价值的利用奠定基础，同时加强对印尼沿海和海洋生态系统的保护。

此外，该条例旨在确保蓝碳生态系统的保护能为社会带来生态效益和经济价值。该条例于11月18日（周三）在土耳其安塔利亚举行的第31届联合国气候变迁大会（COP31）印尼馆正式发布。

印尼海事与渔业部长特伦戈诺解释说，利用蓝碳的经济价值必须始终优先考虑环境永续性。

特伦戈诺在11月19日（周四）的一份书面声明中说：“首要原则是先进行恢复和保护，再优化其价值。通过诚信的蓝碳管理，保护工作可以为沿海社区带来经济效益，同时支持减缓和适应气候变迁。”

海事与渔业管理总局局长科斯瓦拉阐述，2026年第17号部长条例是指导所有蓝碳活动实施的准则，其原则是透明、负责和诚信。所有蓝碳活动都必须经过测量、报告和核查（MRV）流程，并在印尼碳单位注册系统（SRUK）中记录。

该条例旨在为商业参与者和蓝碳专案开发商提供法律确定性，同时建立国际合作夥伴对印尼所生产碳单位的信任。

此外，公平的利益分享机制是优先事项，以便碳经济的发展也能为沿海社区带来附加价值，并支持生态系统的可持续性。

除了发布2026年第17号海事与渔业部长条例外，海事与渔业部也与全球绿色成长研究所（GGGI）举行了题为「推动印尼蓝碳发展：从监管到实施与合作」的高级别对话。海事与渔业部注意到，专案开发商和投资者对在印尼蓝碳发展领域合作的兴趣日益浓厚。

同时，GGGI作为技术合作夥伴，为印尼政府提供支持，包括加强政策架构、国家测量、报告和核查体系，以及筹备可投资的蓝碳计划。（KP）

反恐特遣队6省捕15恐嫌

（雅加达讯）国家警察88反恐特遣队（Densus 88）在6个省份，逮捕了15名恐怖主义嫌犯。

这些恐怖主义嫌犯分别来自印尼伊斯兰国（NII）、神权游击队（Jamaah Ansharut Daulah/JAD）、以及与ISIS有关联的安索尔.道拉（AD）组织。

国家警察88反恐特遣队发言人梅恩德拉.埃卡.瓦尔达纳大警监指出，逮捕行动于11月13日至18日在亚齐、西苏门答腊、廖内、西爪哇、中爪哇和西努沙登加拉（NTB）进行。被捕嫌犯中有数人曾因恐怖主义罪行被定罪。

梅恩德拉在11月18日（周三）的声明中表示，此次执法行动是国家警察88反恐特遣队行动的一部分，旨在阻止恐怖网络的形成，包括与恐怖主义相关的宣传、招募、筹款和训练活动。

行动于2026年11月13日开始，一名嫌犯MRZ（45岁）在西苏门答腊省巴东市被捕。同日，88反恐特遣队还在廖内省北干峇鲁市和甘巴（Kampar）县逮捕了3名嫌犯，即RB（43岁）、AHD（52岁）和MNZ（41岁）。

行动于11月17日在亚齐省继续进行。3名嫌犯HN（66岁）、JN（51岁）和HB（54岁）分别在美伦（Bireuen）县、亚齐贝萨尔（Aceh Besar）县和班达亚齐市被捕。

同日，西爪哇省逮捕了3名嫌犯，分别为HRW（40岁）、TKD（40岁）和NM（24岁），具体地点分别为万隆市、万隆县和南安由（Indramayu）县。

同时，西努沙登加拉省比马市逮捕了一名姓名为EA（38岁）的嫌犯。

在中爪哇省，88反恐特遣队逮捕了4名与梭罗安索尔.道拉（AD）恐怖网络有关的嫌犯，SO（33岁）、AJ（35岁）、MO（50岁）和IB（57岁）。逮捕行动于11月17日在苏科哈佐县进行，并于11月18日在苏科哈佐县和北加浪岸县继续进行。

梅恩德拉透露，调查显示这些嫌犯在恐怖网络中扮演不同的角色。他们涉嫌散播极端主义意识形态宣传、在社区内招募成员、筹集资金支持该组织的活动，以及进行与恐怖主义犯罪相关的培训。

目前，警方88反恐特遣队的调查人员仍在收集证据，并探查其他相关方可能涉及该活动。（KP）

警方破获印马贩毒网络
涉案金额高达2.9兆盾



警方展示起获的证物。

（雅加达讯）国家警察毒品犯罪调查局（Dittipidnarkoba）破获了一个涉及马来西亚和印尼的国际贩毒网络，该网络向包括加里曼丹、马都拉和泗水在内的多个地区供应冰毒。据悉，该网络涉案金额高达2兆9000亿盾。

国家警察毒品犯罪调查局局长克里斯蒂安.西亚吉安警察准将表示，此案是根据国家警察总长苏尤迪警察上将的指示，通过“打击毒品窝点行动”（OSN）破获的。

克里斯蒂安於11月18日（周三）在雅加达国家警察总部说：“打击毒品窝点行动是国家警察为帮助吸毒者戒毒、打击毒贩而持续开展的一项行动，旨在创建一个无毒品村庄。”

他解释说，这项行动旨在缩小毒贩和毒品犯罪者的活动范围。

此前，警方已绘制出在马都拉岛、泗水市和加里曼丹岛活动的贩毒集团网络。据悉，该网络与在马都拉岛望加兰（Bangkalan）地区活动的印尼–马来西亚国际贩毒集团有关。在这次行动中，警方逮捕了两名嫌犯，分别为FA（别名F）和J（别名E）。他们分别是逃犯穆札米尔（别名S）贩毒集团的财务协调员和仓库协调员。

随後，在2026年11月9日，警方逮捕了MS，他透过从事铁矿石买卖等合法业务，收容和掩盖穆札米尔贩毒集团的毒品收益。

案件持续发展，直到2026年11月11日，警方在东爪哇省马都拉望加兰成功逮捕了穆扎米尔。

根据调查结果，穆札米尔承认从一名居住在马来西亚的印度公民G获得冰毒。

至此，联合行动中被捕的嫌犯总数达到4人，即担任财务协调员的FA（别名F）、仓库协调员J（别名E）、收容并掩盖犯罪所得的MS、以及毒贩穆扎米尔（别名S）。

案件调查结果还发现，穆札米尔利用一家公司进行洗钱活动（TPPU）。

该公司名为CV AJ，从事钢铁贸易业务，并在万丹省巴拉拉贾（Balaraja）设有办事处。

根据与金融交易汇报与分析中心 (PPATK) 的协调，CV AJ被怀疑是一家空壳公司，用於掩盖毒品收益。

克里斯蒂安说：“根据PPATK的分析报告，CV AJ帐户在2018年至2024年期间的资金流动额高达2兆9000亿盾。”

据悉，这些资金透过该公司帐户流入，该帐户将毒品走私所得与钢铁买卖交易混杂在一起。（KP）

居民用来洗澡
西冷市瓦斯混杂水仍喷涌不止

（西冷讯）位于万丹省西冷市瓦兰塔卡（Walantaka）镇，利帕提克.韦坦（Lipatik Wetan）村疑混杂瓦斯（Gas）的地下水，已连续喷涌四天。然而，有一些当地居民却用这些水洗澡。《点滴网》（Detikcom）于11月17日（周二）在现场观察发现，水仍从先前的钻孔处喷涌而出。不过，目前已挖掘了一个地下水沟及井圈（cincin sumur），并在钻孔上堆放了大石。

此前，水柱最高可达15米，但现在已被大石阻挡。然而，仍可看到水花向上喷溅，彷佛有人在抽水。现场周围可以闻到煤气味，但并非硫磺味。此外，空气中也存在易燃气体的迹象。

同时，仍有居民前来观看喷涌而出的水。有些人甚至用喷出的水洗澡。

一位名叫哈比比的居民说，有很多人尤其是孩子们，都在这里洗澡。事实上，其他一些村庄的居民也专程前来。

另外，万丹省环境与林业局（DLHK）的工作人员采集了水样本，以送往实验室进行检测。

此前，万丹省警区公共关系主任马鲁利.胡塔佩亚大警监表示，警方于11月15日（周日）接获有关此事的报告。居民们最初感到震惊，因为自11月14日（周六）以来，水柱就一直不停地向上喷涌，并散发出硫磺的气味。

马鲁利于11月16日（周一）说：“利帕蒂克.韦坦村发生含硫磺水源溢流事件，喷出的水柱高达15米。”

警方接报后前往现场，并就此事询问了几位居民。根据收集到的信息，事件始于2026年10月左右，当时土地所有者钻了一口80公尺深的井。然而，这口井并没有出水。

之后，他们在旁边两公尺远的地方又钻了一口井，深度为94米，这次出水正常。至于废弃的钻孔以装有石头的麻袋覆盖。然而，于11月5日，钻井现场周围开始散发出硫磺气味。

之后，于11月14日（周六），一台小型挖土机无意间拉动了该装有石头的麻袋。麻袋移位后不久，水即从井口喷涌而出。

他说：“装有石头的麻袋移位，随后伴随着硫磺气味的水喷涌而出，水柱高达15米。”（KP）

印尼通过东盟监测协同机制
加强保护渔业工人

（雅加达讯）印尼政府通过劳工部加强在渔业领域职业安全与健康（K3）保护和监管方面的协同作用，具体措施包括协调东盟成员国之间的法规并开展联合检查。

劳工部劳动监察和职业安全与健康总局局长伊斯梅尔.帕卡亚表示，此举旨在改善对工人的保护，并促进渔业领域体面劳动的实现。

伊斯梅尔于11月19日（周四）在雅加达发表声明解释说，职业安全与健康保护和监管是国际劳工组织（ILO）于2022年制定的工作场所基本原则和权利之一。这些原则是保障所有劳动者（包括渔业从业人员）权益的重要基础。

他解释说：“我们的目标是确保所有劳动者包括渔业从业人员获得有效保护。这对于预防工伤事故、创造体面就业机会以及实现可持续的商业捕鱼作业至关重要。”

在区域层面，东盟各国也制定了一系列指导方针，以加强职业安全与健康保护，其中包括对非正规部门劳动者和渔业从业人员的保护。

伊斯梅尔表示：“这一区域承诺是通过实施东盟职业安全与健康网络（ASEAN OSHNET）工作计划（2022–2030年）、非正规部门职业安全健康指南以及加强机构间协调来实现的。”

伊斯梅尔说，政府在确保职业安全健康法规得到有效实施方面发挥着至关重要的作用，以预防渔业部门的工伤事故和职业病。

这项努力也符合东盟人权宣言，该宣言将包括渔业部门在内的所有劳动者的权利纳入人权保护的范畴。

因此，需要通过跨部门联合检查和劳动监察员能力建设等综合方式开展监管工作。

他还补充说：“劳工部也对东盟秘书处、东盟职业安全与健康网络和国际劳工组织在提升东南亚地区渔业工人劳动标准和职业安全与健康方面给予的支持和积极合作表示感谢。”（ALW）

HARIAN INDONESIA 印度尼西亚日报



普拉博沃与普京举行闭门会谈。

普京称印尼
全球增长最快经济体之一

（深圳讯）俄罗斯总统普京特别关注印尼在全球经济中的战略地位。

于11月19日（周四）在中国深圳举行的亚太经合组织（APEC）峰会上，普京总统向世界各国经济领导人发表讲话，公开称印尼是亚洲乃至全球规模最大、增长最快的经济体之一。

普京在超过21个亚太经合组织成员经济体领导人及其他受邀嘉宾面前表示，俄罗斯计划与印尼建立战略合作关系。

普京在演讲中说：“明年，俄罗斯将与一个亚洲乃至全球规模最大、增长最快的经济体之——印尼，达成一项协议。”

另一方面，据美都新闻网报导，普拉博沃总统与俄罗斯总统普京于11月19日（周四）在中国深圳举行的第33届亚太经合组织领导人非正式会议期间，举行一场约一小时的闭门会谈。

内阁秘书泰迪透露，两国领导人主要讨论双边经济发展，以及现有经济合作关系的进展。

不过，泰迪并未进一步透露普拉博沃与普京会谈的具体内容。

此次闭门会谈在第33届亚太经合组织领导人非正式会议期间举行。两位领导人面对面坐在会场的一间会议室内，桌上摆放着笔记本和钢笔。整个谈话过程中，双方没有翻译人员陪同。

自11月18日晚间亚太经合组织领导人非正式会议活动开始以来，普拉博沃与普京展现出密切互动。在峰会晚宴上，两位领导人相邻而坐，并借此机会交谈。

央行行长：维持汇率稳定面临挑战
印尼盾今年至今已贬值8.4%



德斯特丽表示，美伊战争改变全球经济秩序。

（雅加达讯）印尼央行行长德斯特丽承认，维持印尼盾汇率稳定将是央行在2026年面临的一项重大挑战。受全球市场波动加剧的影响，印尼盾今年迄今已贬值约8.4%。

德斯特丽于11月19日（周四）在印尼证券交易所（BEI）举行的金融论坛上透露，印尼盾面临的最大压力出现在2026年上半年。这主要是由于地缘政治紧张局势升级，特别是伊朗与美国之间的战争，这场战争改变了全球经济秩序。

她说：“汇率对我们来说是一个重大挑战。我们承认，印尼盾今年迄今已贬值8.4%。这确实是一个挑战，尤其是在2026年上半年出现最大幅度贬值，以及伊朗和美国之间战争的加剧，这已经改变了整个全球秩序。”

她解释说，2026年下半年印尼盾面临的压力相对小于上半年。然而，总体而言，印尼盾汇率仍然面临相当大的压力。

这种情况使得印尼盾汇率稳定成为印尼央行的首要任务之一。德斯特丽表示，央行将继续努力维持汇率稳定，同时加强经济基本面，以减轻本币面临的压力。

预计有助于支撑印尼盾的一项举措是增加出口，包括利用全球油价上涨带来的大宗商品价格上涨。

另一方面，政府也需要通过能源进口替代来加强能源安全。德斯特丽提到，开发B50至B60生物柴油以及通过E10和E20项目推广使用乙醇，都是减少对进口能源依赖的替代方案。

她解释说：“我们希望随着大宗商品价格随油价上涨而上涨，出口也能持续增长。开发B50至B60生物柴油，以及推广E10和E20乙醇，或许能够成为一种解决方案，并增强能源韧性。”

在印尼盾面临压力的情况下，印尼央行也必须确定合适的货币政策方向。德斯特丽透露，央行最初的目标是避免提高利率。

然而，美国货币政策的发展是一个重要的考量因素。印尼央行认为，美国央行的政策方向可能日益鹰派，包括12月及之后一段时间内加息的可能性。

与此同时，印尼国内通胀率录得3.23%。这种情况促使印尼央行评估在支撑印尼盾汇率的同时，需要引入通胀锚定机制。

德斯特丽表示：“鉴于近期事态发展以及对美国未来政策走向的展望，其政策将非常鹰派，12月及之后可能会加息。一方面，我们看到整体通胀率为3.23%，因此我们需要通胀锚定机制以及印尼盾汇率的支撑。因此，我们昨天决定将基准利率上调25个基点至6%。”

此次将基准利率上调25个基点至6%的决定，是印尼央行为应对汇率压力、在全球不确定性中维护经济稳定而采取的措施之一。

（ALW）

印尼国营银行
将成第二家人民币清算银行



托马斯表示，委任程序仍在进行中。

（雅加达讯）印尼央行宣布，继中国银行（香港）有限公司雅加达分行之后，国营银行协会（Himbara）旗下的成员银行将获委任为第二家人民币清算银行（RMB Clearing Bank）。

印尼央行副行长托马斯表示，中国人民银行原则上已批准国营银行协会的成员银行担任人民币清算银行。但由于委任程序仍在进行中，因此目前还不能公布该银行的名称。

托马斯于11月18日（周三）在雅加达举行的央行总裁理事会会议结果新闻发布会上说：“我还想说明，不仅是中国银行，明年国营银行协会的成员银行也将成为清算银行。由于程序仍在进行中，我现在还不能透露具体名称，但原则上，中国人民银行已批准国营银行协会的成员银行也成为清算银行。”

托马斯解释说，人民币清算银行旨在支持货币多元化，同时帮助印尼央行管理汇率波动。该清算银行允许直接使用人民币和印尼盾进行交易，无需使用美元。

这一机制有望为需要印尼盾营运资金但以人民币融资的公司提供便利。除了支持货币多元化外，人民币清算银行的设立预计还将促进货币市场的长期深化。

这可以通过提供各种以人民币计价的金融产品来实现，这些产品有助于价格发现，从而创建一个更高效、更具竞争力的市场。

他说：“因此，这两点是我们共同推进本币交易框架下这一机制（在本例中指中国人民银行）的基础。”

与此同时，截至2026年10月，本币交易总额达到554亿7000万美元，同比增长116%。

人民币在本币交易中占据主导地位，占比83.20%，相当于461亿美元。其次是日元和马来西亚林吉。

人民币清算银行的设立是印尼央行与中国人民银行合作的成果，双方于2026年6月11日签署了合作备忘录。随后，中国人民银行指定中国银行（香港）有限公司雅加达分行作为印尼人民币清算银行。

该清算银行的职责是保障人民币流动性，提供清算和交易结算服务，以及发行和融资工具。

中国银行（香港）有限公司雅加达分行作为人民币清算银行，还与12家指定交叉货币交易商（ACCD）银行签署承诺，支持人民币清算服务和印尼–中国本地货币交易的使用。

这12家银行分别是万自立银行、印尼国家银行（BNI）、印尼人民银行（BRI）、联唱国际商业银行（CIMB Niaga）、金光银行（Bank Sinarmas）、华侨NISP银行（OCBC NISP）、印尼马来亚银行（Maybank Indonesia）、中国建设银行（印尼）（CCB Indonesia）、中亚银行（BCA）、印尼金融银行（Bank Danamon）、宝石银行（PermataBank）和中国工商银行印尼（ICBC Indonesia）。（ALW）

将上调40.7万盾
雅加达明年最低工资613万盾



雅加达省长普拉莫诺。

（雅加达讯）雅加达首都特区政府正式确定2027年省级最低工资（UMP）为每月6,136,941印尼盾，较2026年上涨7.1%。

据美都新闻网报导，雅加达首都特区省长普拉莫诺于11月20日（周五）公布，当天已签署2026年第1270号省长令，正式确定2027年省级最低工资标准为6,136,941印尼盾。

普拉莫诺指出，新标准较2026年增加407,065印尼盾，涨幅为7.1%。这一决定是在经过雅加达薪资委员会长时间讨论后作出的。

据了解，雅加达2026年省级最低工资为5,729,876印尼盾，较上一年度上涨6.1%。

普拉莫诺表示，制定这一最低工资标准体现了雅加达特区政府致力于实施公平薪酬政策的承诺，同时兼顾提高劳动者福利以及保障企业持续经营的需求。

普拉莫诺说：“相关讨论实际上持续了三天。尽管原定完成期限为明天（21日），但雅加达政府与当地劳工及企业代表经过协商，最终提前完成了相关决定。”

中小微企业首10月
出口交易额3.6161亿美元

（雅加达讯）印尼贸易部公布，今年1月至10月，通过“中小微企业出口计划”促成的商业配对活动，交易金额达到3.6161亿美元（约合6.6兆盾）。

据美都新闻网报导，贸易部长布迪.桑托索在声明中表示，这一成绩显示印尼中小微企业产品在国际市场拥有巨大的拓展潜力。这一时期取得的交易金额反映出印尼中小微企业产品具有进一步开拓国际市场的机会，政府将继续跟进，推动这些意向转化为实际出口订单。

布迪指出，贸易部通过商业配对活动，为本地企业与潜在贸易伙伴搭建对接平台，有助于进一步创造出口交易机会。

上述交易金额包括7638万美元的采购订单，以及2.8523亿美元的潜在交易金额。

1月至10月，印尼贸易部共促成826场商业对接活动，其中包括与33个国家印尼贸易代表举行的407场产品推介会，以及419场与采购商的商务洽谈会，累计吸引1433家企业参与。

贸易部国家出口发展总局局长法贾里尼表示，参与商务对接的中小微企业产品涵盖多个行业。

相关产品包括海产品、家具、家居装饰、咖啡、健康及个人护理产品、香料、加工食品、水果、时尚与纺织品、化妆品、巧克力、纸浆与纸制品、椰子及其衍生产品，以及草本产品等。

法贾里尼表示，参与产品涵盖多个行业，为中小微企业进一步拓展国际市场提供了更多机会。

安谭首九月净利润达9.7兆盾

（雅加达讯）印尼安谭矿业公司（Aneka Tambang Tbk，ANTAM）2026年1月至9月实现合并净利润9.7兆盾，较去年同期的6.6兆盾增长46%。

据美都新闻网报导，营收增长以及多个核心业务板块的强劲表现，尤其是黄金和镍业务，成为推动公司利润增长的主要动力。此外，安谭也进一步强化财务状况，并着手规划2027年的资本支出，以支持业务发展。

截至9月，安谭营收达到88.48兆盾，较去年同期的72.03兆盾增长23%。随着营收和利润同步增长，公司净利润率也从9%提升至11%。

11月16日，安谭财务与风险管理总监阿里尼在声明中表示，业绩增长反映出公司在优化营收、提高成本效率，以及严格管理财务和风险方面所作出的努力。

2026年前九个月，安谭月均净利润约为1.07兆盾，接近1990年至2020年月均净利润540亿印尼盾的20倍。

阿里尼说：“净利润增长46%，体现了安谭在矿业行业不断变化的环境下，依然保持盈利的能力。与1990年至2020年期间相比，月均净利润增长近20倍，也反映出公司业务能力和财务基础进一步增强。”

前九个月，贵金属及精炼业务是安谭最大的营收来源，贡献68.8兆盾，约占公司总营收的78%。

同期，安谭黄金销量达到25.2吨，销售额为68.4兆盾，较去年同期增长约17%。黄金矿产产量则达到约634公斤，同比增长7%。

黄金业务的良好表现，得益于公司通过贵金属黄金精品店、批发客户以及数字黄金服务Brankas等渠道拓展销售。除黄金业务外，镍业务也为公司营收增长作出重要贡献。安谭镍业务营收约为17兆盾，较去年同期增长52%。

2026年1月至9月，安谭镍矿石产量达到1220万吨湿吨（wmt），销量为1070万吨湿吨。所有镍矿石均销售给印尼国内的加工和冶炼企业。

在镍铁业务方面，安谭生产约1.16万吨镍铁含镍量（TNi），销量达到1.4万吨。相关产品出口至中国、印度和韩国等多个国家。

在铝土矿和氧化铝业务方面，安谭实现营收约2.6兆盾，较去年同期增长35%。铝土矿产量达到200万吨湿吨，销量为164万吨湿吨，同比增长49%。

安谭表示，公司三大核心业务板块的息税前利润（EBIT）均实现正增长。其中，镍业务成为推动盈利能力提升的主要动力，黄金业务则维持相对稳定的利润贡献。随着销量增加，铝土矿和氧化铝业务的盈利能力也进一步增强。

财务状况持续改善

财务状况的增强也为公司利润增长提供了支持。截至9月底，安谭总资产达到59.74兆盾，高于去年同期的48.08兆盾。

公司总权益达到41.22兆盾，高于去年同期的35.20兆盾。与此同时，现金及现金等价物达到10.54兆盾，高于2025年12月底的8.43兆盾。

2026年前九个月，公司经营活动产生的净现金流也从去年同期的4.02兆盾增至5.06兆盾。

在投资回报方面，截至2026年9月，按照过去12个月（TTM）计算，安谭资产回报率（ROA）达到18%，股本回报率（ROE）达到27%。

阿里尼表示，财务状况的改善使公司能够更加灵活地满足日常运营需求，同时为业务扩张提供支持。

她说：“更强劲的财务状况使安谭能够灵活应对运营需求，并支持业务发展。我们将继续坚持审慎经营、严格投资纪律以及优化资本结构，确保公司长期保持健康的财务状况。”

HARIAN INDONESIA 印度尼西亚日报



安华会晤习近平

首相拿督斯里安华20日上午在麒麟山庄国宾馆，与中国国家主席习近平举行双边会谈，共同探讨进一步加强两国合作的各项措施。习近平在会谈中表示，双方去年就构建高水平战略性中马命运共同体达成重要共识，一年多来两国关系持续稳步发展，昔日擘画的合作蓝图正逐步变为现实，正式开启中马关系新的黄金50年。

安华则重申，马来西亚愿与中国深化战略协作并充分发挥现有合作机制效用。马方期望双方继续高效运营基础设施建设重点项目，同时拓展人工智能等新兴领域的合作，进一步促进两国民间文明交流与国际事务配合，全面提升马中双边关系水平。



新加坡总理会晤习近平
重申奉行“一中”反对“台独”

（深圳讯）周五上午，中国国家主席习近平在深圳会见赴华出席亚太经合组织（APEC）领导人非正式会议的新加坡总理黄循财。黄循财表示，新方坚定奉行“一个中国”政策，反对“台独”。

香港中通社报导，习近平指出，中国和新加坡是友好近邻和重要发展伙伴，各领域交流合作成果丰硕，为两国人民带来了实实在在好处。

习近平强调，中新要做相互信任的真诚朋友，支持彼此走好符合自身国情的发展道路。要做引领创新的发展伙伴，继续高质量共建“一带一路”，高水平运营重大合作项目，启动自贸协定4.0版谈判，在数码经济、绿色发展、人工智能（AI）等领域打造标志性合作成果，推动双边合作向新、向智、向绿转型。

黄循财表示，新中各领域合作不断深化，全方位伙伴关系强劲有力。新方坚定奉行“一个中国”政策，反对“台独”。新方高度重视新中伙伴关系，愿同中方增强政治互信，加强各层级交往和贸易、产供链、人工智能等领域合作，增进人文交流，推动两国关系不断向前发展。

黄循财强调，新方支持习近平主席提出的人类命运共同体理念和四大全球倡议，愿同中方加强国际事务沟通合作，共同应对全球性挑战。



马斯克自封“超级中国迷”
问小儿子X：你爱中国吗？

（深圳讯）亚太经合组织（APEC）第33次领导人非正式会议于周三至周四（18日至19日）在中国深圳举行，美国总统特朗普等多国领袖于18日抵达中国，而特斯拉首席执行员马斯克低调随行。中媒“界面新闻”拍下马斯克周四早上（19日）带著一名幼童乘车离开酒店，疑似前往位于香蜜湖片区的APEC主会场深圳国际交流中心。

央视旗下新媒体“玉渊谭天”随后报导，周四（19日），中国贸促会会长任鸿斌会见马斯克，当时其身旁有一名小孩，相信画面中的小孩就是中媒拍下的属同一人。会面期间，马斯克表示，他是超级中国迷，科技迷。他转头就问自己的小儿子：“你爱中国吗？”影片画面显示，马斯克的幼子正坐在他身边。小男孩立即回答说：“YES”马斯克表示，小儿子玩具上都印著“中国制造”，接著说：“当然了，他觉得中国是玩具的天堂，他的玩具都是在这里造的。所以他每次都很期待来中国”。

另据央视报导，马斯克表示，他是中国的超级粉丝，“中国很酷，我一直鼓励世界各地的人们来中国走走，亲眼看看中国这些了不起的地方。这里有不可思议的城市、不可思议的自然风光，还有像兵马俑这样的世界奇迹。”，尤其点赞了中国的铁路系统。

马斯克还表示，“美中合作越多，各自也会越好。”他还表示，特斯拉会继续在中国提高产量。

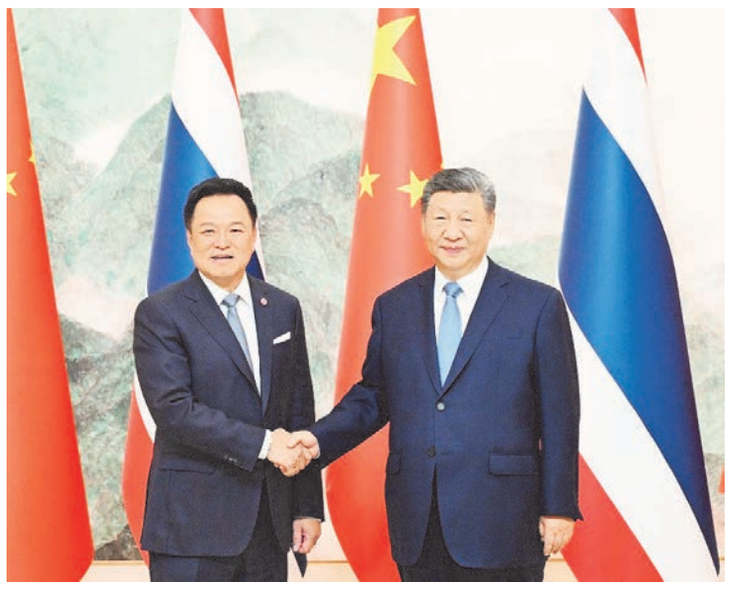
今年5月14日，随同特朗普访华的马斯克，曾携幼子现身人民大会堂，当时孩子还身著新中式上衣，背著一个中式传统虎头包。截至2026年11月的最新公开数据，马斯克公开承认的亲生子女总数共有14名。14个孩子分别由4位不同的女性所生。

习近平晤泰国首相
称要加大打击网赌电诈等犯罪活动

（深圳讯）周五上午，中国国家主席习近平在深圳会见赴华出席亚太经合组织（APEC）领导人非正式会议的泰国首相阿努廷。

新华社报导，习近平指出，中泰两国高层常来常往，充分体现了“中泰一家亲”的传统情谊和两国关系的高水准。当前世界百年变局加速演进，中泰两国作为彼此可信赖、可依靠的战略合作伙伴，要不断增进政治互信，密切团结协作，这符合两国人民根本利益和共同期待。

习近平表示，中方坚定支持泰方实现国家稳定和发展振兴，愿继续同泰方在各自现代化道路上携手前行，推动中泰命运共同体建设迈向更高水平，为地区和平稳定和发展繁荣作出更大贡献。



习近平强调，中泰两国要密切政府、政党、立法机构等交往，加强治国理政经验交流，维护共同战略利益。中泰经贸合作的本质是互利共赢、共同发展，双方要加强策略对接，用好经贸、科技、数码经济等合作机制，做大做强农业、互联互通等传统合作，培育壮大人工智能（AI）、新能源车、航空航太、防灾减灾救高地、水资源治理等合作新增长中泰两国血缘相亲、人文相通，要加强文化、教育、旅游等合作，让中泰友好更深入人心。

同时，双方要增加打击网赌电诈等违法犯罪活动，为两国人员往来营造更安全的环境。双方也要加强多边协作，携手维护全球南方共同利益。中方愿为泰柬关系早日实现转圜发挥积极作用。

阿努廷表示，泰方坚定恪守“一个中国”原则，致力于提升两国关系水准。泰方愿同中方继续密切高层交往，加强贸易、投资、科技、产供链、互联互通等合作，扩大人文交流，增进人民友善。泰方将坚决打击网赌电诈等跨国犯罪，保护好在泰中国公民安全，欢迎更多中国民众赴泰旅游。

澳洲总理：与习近平会谈具“建设性”

（深圳讯）澳洲总理阿尔巴尼斯周五与中国国家主席习近平会谈后表示，澳洲正以“建设性”方式与主要贸易伙伴中国互动，并致力于管控双方分歧。

法新社报导，两人是在深圳举行的亚太经合组织（APEC）领导人非正式会议场边进行会晤。阿尔巴尼斯向记者表示，双方都“努力让两国关系趋于稳定”。

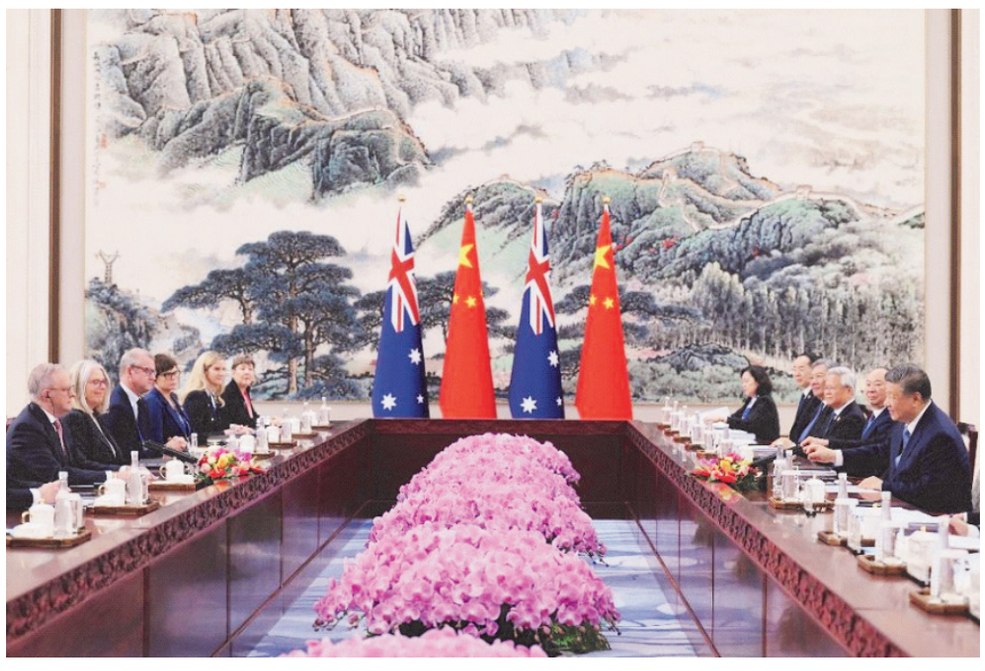
澳洲1/4的出口产品销往中国，其中包括占澳洲出口大宗的铁矿砂，其3/4的出口量皆销往中国。

中国迅速的军事扩张也是澳洲最大的安全隐忧，这促使阿尔巴尼斯政府加强与盟友美国，以及由日本、印度和美国组成的“四方安全对话”（Quad）机制之间的国安连结。

阿尔巴尼斯向记者说：“澳洲持续以建设性方式与中国互动、管控双方分歧，但不要让这些分歧定义两国关系，这点至关重要。”

他补充道：“中国发生的事情，对澳洲确实有影响。”

根据中国官方新华社发布的会谈纪要，习近平向阿尔巴尼斯说：“中澳关系目前发展稳定，



各领域交流合作持续深化。”

阿尔巴尼斯将于周五稍晚，在北京与中国国务院总理李强举行年度会谈。

两人还将出席一场中澳企业圆桌会议，与会者包括矿业巨头力拓集团（Rio Tinto）和必和必拓（BHP）的代表。

作为全球最大的铁矿砂生产国，澳洲于周一表达了担忧，认为中国对该大宗商品贸易的“操纵”行为将冲击澳洲经济。中国已成立一个统一的采购机构，旨在压低其钢铁制造商向澳洲生产商购买铁矿砂的价格。

2020年，两国爆发政治争端；起因是澳洲政府呼吁针对新冠肺炎（COVID-19）疫情的起源展开调查，中国随即祭出报复措施，对澳洲的煤炭、葡萄酒及农产品出口实施阻挡，这些出口商品总值达200亿澳元。

目前这些限制措施虽已解除，但双方紧张关系依然存在，原因包括澳洲针对关键矿产领域的外资审查，以及阿尔巴尼斯政府要求一家中资企业出售其在北部一座关键港口的持股。

随同特朗普访华记者 离开深圳时手机被收走

（华盛顿讯）美国总统特朗周四准备乘搭“空军一号”离开中国深圳时，随同出访的记者们被要求上交他们在访华期间使用过的手机。这是白宫一项罕见的安全预防措施，但具体原因尚不清楚。

法新社报导，一名白宫随行记者在返回美国后写道：“我们登机时，一名工作人员收走了随行记者团成员的手机，并将它们放入一个旨在屏蔽信号的‘法拉第袋’（Faraday bag）中。”

该记者说：“据解释，这是为了防范潜在的间谍企图而采取的必要网络安全预防措施。”

根据另一份视频随行记者团的报导，一名总统助手还收集了白宫工作人员在访华期间使用的临时“一次性手机”（burner phones），以便进行销毁或清除其中的数据。



记者们被要求将他们在华期间使用过的设备放入信号屏蔽袋中，直到飞机抵达美国。

彭博社也引述记者团报导，特朗普离开时，随行记者的手机因“安全原因”被收走。进一步的信息没有提供。

所谓的“法拉第袋”旨在阻断电子设备与外界的无线通信，从而降低被监控或数据被窃取的风险。

“一次性手机”是指在特定场合临时使用的设备，旨在替代常用手机，以防范潜在的安全威胁。

视频随行记者团的报导称，许多记者和摄影师在周三抵达中国之前，就已经将他们平时工作和个人使用的手机、笔记本电脑以及智能手表放入了这些保护袋中。

这些设备并未被收走，在返程航班上仍可使用；而那些在访华期间使用常用手机的记者，则不得不暂时无法使用这些设备。

当“空军一号”在美国降落后，这些手机被归还给随行记者。

白宫采取这项不同寻常的预防措施，正值特朗普在深圳与多国领导人（包括中国国家主席习近平和俄罗斯总统普京）会晤之后。

HARIAN INDONESIA 印度尼西亚日报

国内政治动荡与选举失利

特朗普借亚洲之行寻求外交突破



在共和党于美国中期选举中遭遇重挫后，美国总统特朗普近期展开了为期三天的亚洲之行。《华尔街日报》报道指出，由于已无连任竞选压力且任期仅剩两年多，加之在华盛顿的影响力逐渐减弱，特朗普正试图通过在海外达成前任们未能实现的外交突破，借此巩固政治遗产。

在中期选举后的首次外访中，特朗普在亚洲受到了高规格的仪式接待。在首站菲律宾马尼拉，他受到了行进乐队演奏他竞选标志性歌曲YMCA的欢迎。随后，中国国家主席习近平亲自前往深圳机场迎接，现场举行了军机编队飞行表演并再次奏响YMCA。

此外，特朗普还出席了亚太领导人宴会，并成为唯一在红毯仪式上驻足供媒体拍照的领导人。他在接受福克斯新闻采访时对这些隆重礼遇大加赞赏，称此行对美中双方均是“重大胜利”。

《华尔街日报》评论称，海外的盛大排场与特朗普回国后即将面临的国内政局形成鲜明对比。

在特朗普结束访华之际，美国政府正处于多起大规模系统故障发生后的第七天，相关故障已导致航班停飞、邮件瘫痪及银行交易延迟。

与此同时，随着民主党掌控国会，即将出任众议院监督委员会主席的民主党众议员加西亚（Robert Garcia）已向特朗普家族成员及政府官员发出保存文件通知，预示着长达数月的调查即将展开。

而英伟达前首席执行官黄仁勋因被指与疑似中国情报人员有染而下台的风波，也暴露了特朗普高级顾问团队内部的严重分歧。

尽管国内政治逆风不断，特朗普仍向顾问表明了在外交上青史留名的雄心。他希望借深圳峰会推进与中俄的三方核武器协议，但三国领导人最终仅就继续探讨核风险达成宽泛承诺，联合声明未披露具体细节，峰会未能取得实质性突破。

分析人士在报道中指出，特朗普急于在任期结束前达成历史性协议的决心，可能会让美国的对手在谈判中占据先机，因为各方都在权衡这位美国总统愿意作出多大让步。

白宫通讯联络办公室主任张振熙（Steven Cheung）则辩称，特朗普的外访展现了其作为“真正领袖”的掌控力。

在乘机返回华盛顿途中，特朗普表明计划于当地时间星期五（11月20日）下午举行新闻发布会，向选民宣扬外交成就，以展示政府打破首都政治僵局的能力。



IEA：全球制冷需求首超供暖

东南亚能源需求增幅居首

彭博社报道，国际能源署说，随着收入和气温上升，空调使用量激增，全球建筑制冷需求首次超过供暖需求。

国际能源署（IEA）星期四（11月19日）发布的《世界能源展望》报告指出，欧洲等传统上较凉爽地区夏季异常炎热，加快了这一转变。报告考察的三种情景都显示，制冷需求将占2035年有用能源需求增幅的逾40%。

有用能源需求指实际用于为住宅制冷或供暖、驱动汽车和运行家电的能源，而非生产这些能源所需的总量。

这股趋势不只出现在热带地区。国际能源署说，今年夏季欧洲极端高温估计造成5万人死亡；8月则是有记录以来全球最热的月份。受厄尔尼诺现象异常强劲等因素影响，2026年预计将成为有记录以来最热的年份之一。

制冷需求仍有进一步增长的空间。在中国以外的新兴及发展中经济体中，约85%的家庭会遭遇高温，但安装空调的家庭不到两成。国际能源署预计，到本世纪中叶，全球需要制冷的楼面面积将超过需要供暖的楼面面积。

电力需求激增也正在改变各国的发电前景。国际能源署预计，东南亚的能源需求总增幅将居全球之首，因此预测区内各国政府使用煤炭的时间将比先前预期更长。

国际能源署认为，全球无法把升温控制在《巴黎协定》设定的门槛内。该机构的三种情景都显示，全球气温很可能超过工业化前水平1.5摄氏度，呼应联合国此前的警告。



普京：克里米亚大桥遭袭后

不再讨论海上停火

（莫斯科讯）俄罗斯总统普京周四表示，在克里米亚大桥遭袭后，俄方不会就海上停火或停止攻击能源设施与相关方面进行谈判。

新华社报导，根据俄罗斯总统网站周四发布的消息，在回应记者关于克里米亚大桥近日多次遭袭及受损情况的提问时，普京表示，克里米亚大桥是民用设施，俄方从未透过该桥运输军事装备和弹药，也没有透过该桥运输石油及石油制品。

普京表示，俄方先前曾评估与相关方面就海上停火及停止攻击能源设施举行谈判的可能性，但克里米亚大桥再次遭袭后，俄方不会就此进行谈判。他表示，俄方将作出回应，且力度将比乌方对克里米亚大桥的攻击更大。

据俄媒报导，克里米亚大桥本月16日至18日（周一至周三）连续3天遭到乌军袭击，致使大桥交通受到影响。乌克兰总统泽连斯基周二在社群媒体上发文证实，乌军使用多款无人机和“海王星”导弹打击克里米亚大桥的公路和铁路设施。

克里米亚大桥连接克里米亚半岛和俄罗斯克拉斯诺达尔地区，全长19公里，由公路桥和铁路桥组成。公路桥于2018年5月开通，铁路桥于2019年12月开通，普京均出席了开通仪式。

反对军事化与社会不公

欧洲25国示威者串联齐上街

（巴黎讯）欧洲各地的抗议者将于周五走上街头，展现跨国团结。他们将参与一连串协调一致的示威活动，抗议生活成本高涨、军事化及其他议题，试图对各自国家的政府施加更大压力。

法新社报导，在欧洲多国经历数周的抗议后，来自法国、英国、比利时、西班牙、意大利、葡萄牙和希腊的工会与行动人士，决定在周五及随后的周末同步举行集会，以扩大行动声势。

尽管各地因具体民怨而引发抗争，但这些促使数十万人走上街头的运动，背后有著全欧洲共同关注的议题，包括房价飙涨、教育环境恶化、薪资停滞以及军事支出增加。

此时正值俄罗斯入侵乌克兰即将进入第5年，且西班牙、法国、意大利和希腊也即将举行一系列关键选举。

一个由青年主导的联盟表示，预计将有超过25个国家的年轻人参与此次抗议。

“这是一个非常重要的活动，它为全欧洲的青年声音提供了一个平台，让我们能表达对未来的诉求——即需要立即进行系统性的变革”，17岁的学生廷代尔-比斯科计划在英格兰西南部的特鲁罗（Truro）参与示威。



“我们坚信青年声音的力量，以及它将对成人世界产生的影响”，廷代尔-比斯科并提到了法国青年的抗议行动。

这个由青年主导的联盟呼吁对“我们身处的体制进行彻底转型”，并鼓励年轻人挺身反对军事化与社会不公。

“为我们的未来而战，而不是为了他们的战争！”这个由50多个青年与学生团体组成的联盟如此呼吁。主办方中也包括法国的“黄背心”运动，该运动曾在2018年和2019年透过街头抗争，对法国总统马克龙的执政造成强烈冲击。

工会与居住权倡议人士提出了6大诉求，范围涵盖保障全民居住权、向富人征税，以及终止扩军政策。

尽管欧盟为应对俄罗斯威胁正寻求扩军，但抗议活动的主办方认为，这些用于扩军的资金应转投入教育、青年政策及居住问题上。

在德国，由于担心政府可能恢复征兵制，许多年轻人也加入了抗议行列。

德国学生抗议者克拉默说：“当看似无上限的资金被投入军队及其相关基础设施时，福利国家体制却正在瓦解。”

主办方预计，包括葡萄牙、克罗地亚和瑞士在内的多个国家，都将爆发数百场抗议与罢工行动，但此次动员的规模目前仍难以预估。

在法国，这些抗议号召恰逢“黄背心”运动周年；该运动最初是为了反对调涨燃油税而发起，随后演变为针对生活成本问题的广泛抗争。

在意大利，示威活动将与一场全国性罢工同时进行，预计将冲击交通、学校及医疗体系。意大利总工会（CGIL）将此次抗议形容为“全国对变革的呼声”。

在西班牙，抗议活动适逢独裁者佛朗哥的忌日；预计中午将有青年示威，晚间则计划举行反法西斯集会。

在德国，名为“GenZ regelt”的团体预估，首都柏林将有1万5000人参与抗议，其他数十个城市也将同步展开行动。

这波席卷欧洲各国的抗议浪潮，源于法国学生在9月中旬发起的封锁高中校园行动，当时他们要求改善学习环境。

这场校园运动进而推动了一场全国性的抗争，诉求包括反对物价飙涨、公共服务不足以及警察暴力。在抗议活动中，已有数名年轻人因警方使用的武器而丧失视力或断手；此外，也有数千人反映催泪弹造成了严重的后果。

这股浪潮也促使比利时、意大利和西班牙等国的学生采取类似行动；其中，法文词汇“blocus”（封锁）更成为了热门的标签（hashtag）。

法国历史学家布卢克说：“我们正目睹全球各地同时涌现出青年运动。”

“这些示威活动几乎都有一个共通点，那就是对执法单位与政治当局的不信任。”

西班牙大选辩论

桑切斯开场承认“犯过错误”

（马德里讯）在距离大选还有10天之际，西班牙首相桑切斯在周四举行的一场电视辩论中，承认自己在任期内曾犯下“错误”，同时也为政府的执政表现进行辩护。

西班牙定于11月29日举行提前大选。据法新社等媒体报导，这位深受国际左翼阵营青睐的社会党领导人在辩论开始时表示：“我的政府并非完美无缺，我也确实犯过错误。”

他说道：“但我同样深知，我们始终走在正确的执政方向上……尽管困难重重，但今天的西班牙在经济、社会和环境方面所取得的成果，是几十年来未曾见过的。”

他以经济增长和就业数据为依据，称西班牙目前的情况比他2018年上台时更好。但保守派右翼政党“人民党”领袖费霍（Alberto Nunez Feijoo）不认同这一说法。



辩论中，费霍列举了他口中政府的种种“失败”，包括物价飞涨、税负沉重以及住房危机。费霍以一连串数据、政策批评和人身攻击向桑切斯发难；桑切斯则多次因费霍打断他而显得不耐烦。

费霍对桑切斯说：“有工作不代表你能维持生计，也不代表你负担得起住房。你把中产阶级压垮了。”他说，虽然西班牙经济录得增长，许多家庭仍须费尽心思应付日常开销。

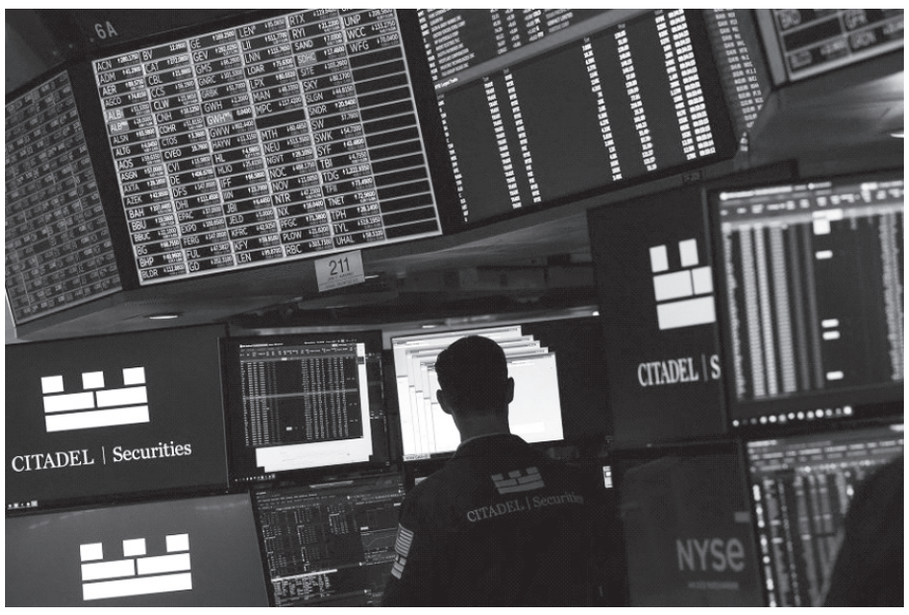
费霍还提到了桑切斯核心圈子中几名成员所卷入的贪腐丑闻，并列举今年发生的另两起火车事故，这两起事故共造成115人丧生。

桑切斯在辩论中再次为政府涉及的贪腐案件道歉。他说：“不存在零贪腐，但有零容忍。”他指出，一旦得知有人行为不当，自己都会采取行动。

在多数民调中，社会党的支持率落后于人民党。据预测，人民党有望在11月29日的大选中赢得最多席位，但无法获得绝对多数。

在这种局面下，势头正劲的极右翼政党“呼声党”（Vox）可能会发挥关键作用。该党是议会第三大政治力量，此前已在地方层面与人民党有过联合执政的先例。

HARIAN INDONESIA 印度尼西亚日报



亚股近6年最差一周

最大“重灾区”创35年最大跌幅

（台北、首尔、东京讯）人工智能（AI）概念股卖压持续扩大，亚洲股市遭遇猛烈抛售，恐将创下2020年3月以来最糟糕的一周！

据外媒报导，尽管Anthropic上市首日交易股价大涨，却未能提振市场对AI产业的信心，反而加深投资者对科技股估值、产业前景及监管风险的疑虑，加上避险资金涌入美元，亚洲主要股市周五（20日）全面走弱，其中又以台股最惨，本周累积跌幅高达17.66%，创下1991年以来最大单周跌幅。

报导指出，MSCI亚太（不含日本）指数周五重挫3.2%，创下一个多月来最大单日跌幅，本周累积下跌8.3%，写下2020年3月以来最差单周表现。日本日经指数下跌4.1%；韩国综合指数一度暴跌超过5%，再次触发程序化交易暂停机制（Sidecar），暂停交易5分钟。

台股卖压更为沉重，加权指数周五一度下跌6.42%，掼破3万6000点，回测35959点，本周累积跌幅高达17.66%，创下1991年以来最大单周跌幅，成为这波亚洲股市修正中受创最深的市场之一。

截至大马时间下午2时40分，台湾加权指数暂报36033.29点，下跌2393.60点或6.23%，按周下跌7479.13点或17.19%；韩国综合指数暂报4869点，下挫268.89点或5.23%，按周下挫436.40点或8.22%；日本日经指数暂报56576.41点，下滑2867.80点或4.82%，按周下滑4768.80点或7.77%。

同时，香港恒生指数暂报22327.91点下跌513.71点或2.25%，按周下跌1377.51点或5.80%；上海上证指数暂报3524.47点，走低53.15点或1.49%，按周走低84.57点或2.34%。

外媒分析，亚股重挫，主要受到美股科技股下跌拖累。

尽管Anthropic上市首日股价飙涨，创下历史性交易纪录，却没有带动其他AI相关股票反弹，显示投资者对AI产业的信心仍未恢复，隔夜美股三大指数集体收跌。

花旗集团（Citigroup）市场分析员帕格利（Preston M. Pagli）指出，投资者持续解除过度集中的交易部位，并在Anthropic创纪录上市后重新评估整体经济环境，市场避险情绪因而升高。

此前，英伟达（Nvidia）公布优于预期的财报，原本被市场寄予提振科技股的厚望，但实际上并未带来预期中的行情反转；Anthropic上市也未能引发更广泛的买盘，反而让市场情绪进一步恶化。

晶片产业的监管风险也成为另一项压力来源。与做空基金Hunterbrook Capital有关的媒体报导指出，超微（AMD）与部份中国实体存在关联，其中一些实体与遭列入黑名单的企业有关，可能引发美国监管机构进一步审查晶片产业，拖累超微股价，也加深市场对科技业监管风险的担忧。

此外，AI产业近期还面临多重不确定性，包括英伟达首席执行员黄仁勋离开公司所引发的震荡、美国期中选举后反对资料中心的声浪升高，以及市场对AI产业债务负担不断增加的疑虑，都让投资者态度转趋保守。

高盛集团（Goldman Sachs）分析员指出，虽然超微遭做空报告冲击市场信心，但这波波动并非由单一消息引发，而是市场面临的问题多于答案，投资者普遍不确定究竟需要什么条件才能扭转悲观情绪。

高盛集团也观察到，资产管理公司与避险基金持续卖出宏观相关资产，虽然部份消费及金融类股获得买盘，但市场流动性仍然不足，进一步放大价格波动。



澳风暴扰乱收割

大麦和油菜籽产量预测下调

西澳大利亚州的业界组织说，2026年小麦收成预测与一个月前大致持平；不过，接连发生的风暴扰乱收割工作，大麦和油菜籽产量预测因此下调。

西澳大利亚州是澳大利亚最大的农作物出口地区，也是全球主要粮食和油菜籽出口地区之一。西澳大利亚粮食工业协会（GIWA）星期五（11月20日）在每月作物报告中预测，当地本季小麦产量为1090万公吨，略高于10月预测的1089万公吨。

协会将大麦产量预测下调至668万公吨，低于一个月前预测的680万公吨；油菜籽产量预测则从460万公吨下调至412万公吨。

10月和11月初的多场风暴扰乱主要谷物种植区的收割工作。在此之前，收割进度略快于近年同期。西南部和西海岸地区受影响尤其严重。本星期的降雨从中西部延伸至中部和东部种植区，进一步拖慢收割进度。

西澳大利亚州主要谷物种植区的收割工作仍在进行，预计将在年底前后完成。

少算近350亿美元资产！

花旗爆风险管理漏洞

（纽约讯）美国金融巨头——花旗集团（Citigroup）爆出内部风险管理疏失！

外媒引述知情人士报导，花旗集团因错误记录部份交易，导致旗下欧洲交易部门的风险加权资产（RWA）遭低估约350亿美元，迫使银行紧急采取补救措施，并向相关子公司注入资金，以恢复资本缓冲。

报导指出，这起事件不仅让花旗多年来改善风险管理、争取解除监管限制的努力再添变数，也让其首席执行员弗雷泽（Jane Fraser）面临新的挑战。

自行设定统计假设根据知情人士说法，花旗在英国证券部门使用内部模型记录部份交易，但该模型采用自行设定的统计假设，并未获得监管机构批准用于这类交易。

“当银行改用标准风险模型重新计算后，风险加权资产规模便大幅增加，显示原先的资产风险遭到低估。”



报导称，风险加权资产是监管机关衡量银行应持有多少资本金、以因应潜在损失的重要指标。文件显示，花旗今年6月及9月的风险加权资产总额约为1兆2000亿美元，若以350亿美元的低估金额计算，约占总规模的2.7%。

花旗集团表示，已于今年夏季在欧洲交易子公司发现并解决内部资本模型问题，该子公司始终符合监管最低资本要求，事件也未影响控股公司或主要营运银行。银行并已完成补救措施及注资，以立即恢复子公司的资本缓冲。

不过，外媒无法确认花旗集团是否已在对外公布的财务数据中反映风险加权资产的调整。

全球第四国

出口额破兆美元！

（首尔讯）韩国年度商品出口额首次突破兆美元，人工智能（AI）驱动的半导体出口热潮是这一历史性突破的核心引擎。

据外媒报导，韩国产业通商资源部周四（19日）公布初步数据，韩国年度货物出口累积额正式越过兆美元关口。

这一成就距韩国年出口额首次突破7000亿美元仅一年之隔，使韩国成为继美国、中国和德国之后，全球第4个实现这一目标的经济体。

出口激增也为韩国宏观经济提供了支撑；韩国第3季国内生产总值（GDP）按季增长1%，超出市场预期。

然而，私人消费意外收缩，表明晶片热潮的红利尚未广泛传导至居民端，经济复苏的结构性隐忧依然存在。

外媒分析，韩国科技资本开支浪潮带动出口全面走强，可持续性隐忧却不容忽视。

今年韩国出口增长的核心驱动力来自半导体与计算机类产品，受益于全球科技巨头大规模资本投入。

据韩国产业通商资源部估算，9大主要科技企业的资本开支预计将从去年起至2026年近乎翻番，达到9570亿美元（约3兆9385亿令吉）。

这轮投资热潮推高了内存晶片价格，同时带动了AI数据中心所需设备与材料的出货量，钢铁、有色金属及电子产品出货同步受益。



石油产品、船舶与显示面板出口在中东局势扰动下保持韧性，化妆品、食品及医药产品亦录得创纪录销售额。

这一历史节点同时也凸显了韩国经济对全球科技投资的高度依赖。与此同时，市场对AI基础设施庞大开支能否持续的担忧正在升温，相关风险值得关注。

就近期市场焦点而言，韩国将于下周一（23日）公布11月首20日初步贸易数据，下周四（25日）韩国央行将宣布利率决议，并同步更新经济预测及未来6个月利率展望，届时政策讯号将受到市场密切关注。

路透：中国收紧红筹企业境外上市审批

港IPO市场或受冲击

知情人士透露，中国证券监管机构已告知一些律师事务所，不会批准红筹企业在中国大陆以外地区上市的计划。这意味着中国对境外融资的管控进一步加强，香港首次公开售股（IPO）市场也将受到打击。

红筹企业是指在中国境外注册、获得法律意义上的“外企”身份，但通过股权持有或合约安排，在中国境内持有资产和经营业务的企业。

路透社星期五（11月20日）引述知情人士说，中国证监会近日告知律师事务所代表，2023年境外上市新规实施后成立的红筹企业，必须将注册地迁回中国境内才能上市。



2023年3月，中国证监会实施境内企业境外发行证券和上市备案新规，将境内企业直接和间接境外上市纳入备案管理。

那之前，中国企业通过境外控股架构在海外融资，无须获得监管批准。

今年3月，中国证监会曾告诉路透社，正在审查红筹架构的“必要性和合规性”。

不过，据其中一名知情人士，尽管当局发出警示，一些有意通过IPO上市的红筹企业及其顾问，仍在寻求监管批准，希望在不拆除现有架构、也不将注册地迁回中国境内的情况下，在中国大陆以外地区上市。

这名人士补充说，大多数申请企业未能说服中国监管机构，证明红筹架构具有必要性，促使监管机构采取更严格的立场。

面对主权债务问题

法国：欧洲央行暂不宜干预

（巴黎讯）欧洲央行（ECB）管委会成员兼法国央行（Banque de France）总裁穆兰（Emmanuel Moulin）表示，解决法国的高额主权债务和赤字问题，应由法国政府自己负责，在债券市场抛售推高借贷成本之后，欧洲央行目前不宜进行干预。

穆兰指出，欧洲央行确实有些政策工具介入欧盟成员国的债务问题，但使用这些工具也有相应的标准与门槛，而这些标准目前尚未得到满足。

“如今，法国面临的财政问题需要由法国国内有权处理此问题的政府机构和部门来解决，比如法国国会。”

另一方面，穆兰也表示，由于能源持续推高物价，欧元区的通胀率仍然“过高”。此番言论似乎预示，欧洲央行接下来仍将出手收紧货币政策。



HARIAN INDONESIA 印度尼西亞日報

BCA 匯率

（2026年11月20日）
來源：中亞銀行（BCA）

外幣	代碼	現匯		現鈔	
		買進	賣出	買進	賣出
美元	USD	18.070,00	18.350,00	18.070,00	18.350,00
新元	SGD	13.946,13	14.280,16	13.997,00	14.344,00
歐元	EUR	19.810,14	20.173,99	19.812,00	20.169,00
澳元	AUD	11.958,73	12.311,02	12.016,00	12.253,00
英鎊	GBP	23.637,37	24.097,22	23.652,00	24.069,00
日元	JPY	112,95	115,89	112,53	116,29
人民幣	CNH	2.729,43	2.747,77	2.645,91	2.814,81
令吉	MYR	4.436,27	4.453,56	4.374,77	4.477,25



选为宴会用酒 广东荔枝冰酒爆红卖断货

（深圳讯）亚太经合组织（APEC）领导人非正式会议欢迎晚宴周三在中国深圳国际交流中心举行，被选为宴会用酒的一款荔枝冰酒销量暴增，卖到断货。

据极目新闻等媒体报导，随著菜单曝光，来自广州从化的悦荔荔枝冰酒，根据厂家工作人员隔天介绍，产品销量大增，网购平台单店营业额增长超过900倍。

极目新闻记者周四在该酒的一网上旗舰店看到，多款酒品已显示缺货，截至当天晚上9时，粗略统计该店铺两小时卖出5000单。

厂家工作人员对记者表示，非常感谢大家的认可，已启动紧急补货机制。

据“广州从化发布”微信公众号引述产品资料介绍，每瓶悦荔荔枝冰酒精选约168颗高山新鲜荔枝，鲜摘现酿；原果汁含量100%，不依靠果味调配形成风味，也不添加香精、色素。

酿造这款酒的公司名叫顺昌源酒业，创立于1997年，在从化经营已有29年，业务覆盖水果种植、产品研发、酿造生产、品牌运营、市场销售及出口贸易。据“广州从化发布”介绍，这家公司是省、市、区三级农业龙头企业。

企业具备年产2万5000吨以上果酒及起泡酒的能力，其中起泡酒1万5000吨以上、果酒1万吨以上，建有2万平方公尺以上生产车间及10万级净化车间。原料方面，企业拥有2500亩以上青梅及荔枝生态果园。

15天左右才恢复供货

封面新闻记者在电商平台搜索发现，该品牌荔枝冰酒375ml单支售价178元人民币，两支装售价356元人民币，6支装售价1068元人民币。



店铺客服表示，受近期订单量激增影响，悦荔荔枝冰酒目前已全线售罄，预计15天左右恢复供货。

店铺发布缺货公告称，感谢消费者近期的关注与认可，缺货期间将暂时下架相关商品，补货后第一时间重新上架。客服建议，有购买意向的消费者先关注店铺，等待后续补货。

中国财政部在港发行美元主权债券
认购额超发行额36倍

中国财政部在香港发行美元主权债券，认购额超发行额36倍。

据中国财政部官网消息，中国财政部代表中国中央政府星期四（11月19日）在香港特区成功发行了20亿美元主权债券，发行期限为三年期，发行利率为4.821%。发行的债券将全部在香港联合交易所上市。

这次美元主权债券受到市场热烈欢迎，国际投资者认购踊跃，总认购金额723亿美元，是发行金额的36倍。

这次美元主权债券投资者类型丰富，地域分布广泛。亚洲、欧洲和中东、美洲投资者分别占比52%、34%、14%，主权类、基金资管、银行和保险、交易商等类型投资者分别占比59%、29%、11%、1%。

中国财政部上星期三（11月11日）公布，将在香港发行美元主权债券，规模不超过20亿美元。

中国财政部11月9日代表中国中央政府在加拿大多伦多成功发行了40亿元人民币绿色主权债券。这是中国首次在加拿大发行人民币绿色主权债券。

卡尼称希望很快能与台湾
签订贸易协议

加拿大总理卡尼称，他希望很快能与台湾签订贸易协议。

据加拿大通讯社报道，卡尼星期三（11月18日）在抵达深圳出席亚太经济合作组织（APEC）峰会时对记者说：“这项经济合作协议已取得良好进展，我们希望很快能签署。”

加拿大政府今年9月向议会提交的文件显示，渥太华与台北在2025年3月敲定了一项贸易合作框架协议，联邦政府在两个月后就协议征询了各省意见。

根据联邦政府向议会提交的文件，协议已被翻译成法文和中文，“目前正考虑签署”。

台湾驻渥太华代表处今年6月曾表示，谈判在一年多前就已结束，法律审查也基本完成。

在被问及为何协议搁置一年仍未签署时，卡尼称，他希望协议很快就能签署。卡尼办公室并未解释协议至今未签署的原因。

卡尼的发言人在一份声明中写道，加拿大与台湾有着密切的联系，并引述加拿大政府长期奉行的一个中国政策。

发言人说：“推进《加台贸易合作框架协议》的扎实工作仍在继续。认识到加拿大与台湾非官方关系的重要性，我们的目标是在近期完成对该安排的审议。”



加拿大众议院外交事务委员会上月敦促政府签署该协议，指出台湾是加拿大印太战略的一部分。

另据台湾公视新闻网报道，台湾行政院经贸办执行秘书徐崇钦星期四（11月19日）受询时说明，“我方在等待加方完成内部的程序，所以没有更多的说明，但我们期待能够与加方尽速完成签署，以便与加方推动进一步的经贸合作。”



全球算力政策变化大
阿里巴巴或下调数据中心建设目标

中国科技巨头阿里巴巴认为，全球供应链面对很大不确定性，整体算力政策出现非常大的变化，公司或下调长期20吉瓦（GW）数据中心建设目标，整体资本开支也将相应降低。

综合蓝鲸新闻、香港电台等报道，阿里巴巴集团首席执行官吴泳铭在星期四（11月19日）召开的二季度业绩电话会上说，全球各区域的算力政策出现了非常大的变化，将对阿里云的数据中心建设产生影响。

吴泳铭透露，根据目前的初步评估，阿里此前制定的到2032年全球数据中心规模超过20吉瓦的目标有可能下调，资本开支可能有一定程度降低。

不过，公司管理层相信，美国商务部的算力管制新规对人工智能（AI）产品进度的影响短暂，公司目前已经运用自行研发的晶片训练下一代大模型。

吴泳铭认为，当前全球AI算力仍供不应求，供求格局在未来几年内不会改变。自研国产算力的基础设施，将成为推动集团AI营收增长的基础。他表示，维持对2030年云业务的外部收入1000亿美元、利润率超过20%的目标不变。

阿里管理层预计，2027年及2028年将是中国算力市场最紧缺的两年，集团今轮的算力投入也将达到高峰。随着国产算力供应链规模化扩张，有望于2028年下半年实现现金流转正。

台湾股市基准指数暴跌18% 创35年来最差单周表现

全球人工智能（AI）板块交易再度承压，以科技股为主导的台湾股市星期五又再遭遇抛售潮，致使台股基准指数录得自1991年以来的最差单周表现。

据彭博社报道，台湾加权股价指数星期五（11月20日）重挫6.2%，本周累计跌幅扩大至近18%。尽管台湾金融监管机构本月已两度收紧融券做空限制以稳定市场，仍未能遏制指数下行态势。

鉴于Anthropic的重磅上市未能消弭市场对AI产业前景的广泛疑虑，投资者对庞大的底层技术基建资本开支及债务融资能否转化为相应投资回报仍持审慎态度，亚洲科技板块星期五全线承压。



聊天机器人Claude研发商Anthropic股价在美股盘后交易时段下跌4.7%。科技股在台湾加权指数中的权重逾70%，使台股对全球半导体和AI产业链的情绪波动极为敏感。

台湾金融监督管理委员会（简称金管会）星期四（11月19日）宣布进一步强化做空监管措施，以期稳定台湾权益类市场。

金管会在声明中指出，自星期五起，每日盘中借券卖出委托数量上限由本月早些时候设定的3%进一步下调至个股前30个交易日日均成交量的1%，特定对冲及做市商业务则予以豁免。

美国中期选举后，市场担忧民主党可能收紧AI产业监管，引发华尔街晶片股抛售潮，并波及亚洲股市。台湾加权指数11月6日盘中一度重挫3737.67点，最低下探37837点，随后跌幅有所收窄。

台湾金管会当天宣布，从11月9日起，主要透过提高融券保证金成数与调降每日盘中借券卖出委托上限（降至前30个交易日日均量的3%），提高放空成本并抑制卖压。

香港公屋轮候时间 创10年新低

香港官方通报，香港公屋轮候时间写下10年新低。

据香港政府公报，香港房屋局星期五（11月20日）公布，最新公屋综合轮候时间为4.4年，较今年6月时录得的4.8年，大幅下降0.4年，与本届政府上任前的高位6.1年比较，缩短了1.7年，第一次低于4.5年，也是过去10年以来的新低。

房屋局发言人说：“随着总体公营房屋建屋量持续增加，各个传统公屋及简约公屋项目陆续落成，长期积压的轮候个案逐渐被消化，公屋综合轮候时间呈下降的趋势。我们有信心达到行政长官在2022年《施政报告》提出，在2026／27年度公屋综合轮候时间下降至4.5年的目标。”

简约公屋是香港特区政府推出的一种短期公共房屋，旨在快速改善基层与“劏房”住户的居住环境。港府在2022年《施政报告》提出上述计划，利用短期内未有长远发展计划的土地，以标准简约设计和“组装合成”建筑法快速兴建，缓解短期公营房屋供应不足。

港府9月28日公布《长远房屋策略》2026年周年进度报告推算出，香港下个10年期总房屋需求为41万9300个单位，港府将供应42万个单位，其中未来五年的公营房屋供应量将为25年来新高。

HARIAN INDONESIA 印度尼西亞日報



亚洲周刊：宋阳标

五中全会管基层一把手
破权力私有护中央权威

五中全会严管基层「一把手」，旨在破除地方权力私有化与独立网络，压缩垄断决策空间，使中间层级全面回归贯彻中央决策的约束执行角色。

中共二十届五中全会审议通过的《中共中央关於持之以恒推进全面从严治党若干重大问题的决定》，在「严格贯彻执行民主集中制」部分明确提出：党委（党组）书记必须发扬民主，认真听取不同意见，正确对待少数人意见，不搞「一言堂」、「家长制」，该由集体研究的不得擅自表态，不得用个人意见代替班子集体决定，不得擅自改变集体决定，不得层层要求维护「一把手」个人权威。

这一表述并非孤立的作风要求，而是在中央与地方权力关系长期博弈的制度逻辑中，针对中间层级个人权力异化问题作出的针对性约束。它的核心指向是削弱地方和基层「一把手」通过个人权威构建独立权力网络的能力，从而强化党中央权威的唯一性和纵向穿透力。

五中全会相关表述里的「一把手」是指各级党委（党组）书记，尤其是省、市、县以及部门、企事业单位的主要负责人，而非中央领导核心。

北京的政治学者表示：中共政治话语体系中，维护权威具有严格的专属性和排他性。党章规定的四个服从中，全党各个组织和全体党员服从党的全国代表大会和中央委员会是最高原则；两个维护明确指向党中央和习近平总书记本人。习近平此前多次强调，维护党中央权威和集中统一领导这个逻辑不能层层推下去，地方和部门的权威来源於党中央，绝不能层层喊维护自己的权威、层层向自己看齐，否则会虚化中央权威。

五中全会决定只是将这一长期政治纪律要求进一步制度化、操作化，并与一把手末位表态制、书记专题会议不得代替常委会决策、同级监督、下级纪委定期报告等机制配套，形成对地方个人权力的系统性约束。

地方一把手屡屡越线

近年来，中央纪委国家监委持续曝光的地方和基层「一把手」搞「一言堂」「家长制」、把管辖范围当作「私人领地」。

中央纪委网站曾通报吉林省白山市人大常委会原党组书记、主任李宇忠案。他在担任白山市江源区委书记期间，工程项目、招商引资等重大事项基本由一人决定，力排众议「关照」利益关系人，完全无视民主集中制，最终因严重违纪违法落马。类似情况在基层更为突出。中央纪委国家监委网站曾剖析多起村级微腐败案例：浙江省杭州市富阳区场口镇东梓关村原党支部书记许时新在班子会议上「一言堂」，安排村级工程项目说一不二，最终因受贿等六项罪名，被数罪并罚判处有期徒刑；多个村「一肩挑」书记未经集体研究决定重大事项，甚至将村集体资金「一手包办」。

保靖县某镇党委书记苏某某长期违反「一把手」末位表态制，研究公租房建设和食堂装修等事项时先定调，其他成员未充分发表意见即通过，民主生活会流於形式，最终被免职处分，班子多名成员被调整。国企领域同样存在类似问题。广西玉柴机器集团原董事长晏平被通报把国企当成「私人领地」，利用职务便利侵吞、骗取巨额公共财物，大搞「家族式」腐败。

这些案例共同指向一个治理难题：地方和基层「一把手」权力相对集中，若缺乏有效制约，容易形成个人权威网络，进而影响政策落地和选人用人。

五中全会表述的这一说法针对的是中国治理体系中长期存在的「委托—代理」问题。中央作为委托人，将具体执行权下放给地方代理人。地方「一把手」掌握干部任用、资源配置、政策落地的关键节点，天然具有信息优势和执行自由裁量权。

中央与地方博弈

当地方「一把手」通过要求下属「维护个人权威」、搞「一言堂」和「家长制」，将班子集体决策变成个人意志的合法化外壳时，就会形成事实上的「山头」或「私人领地」。这种个人权威网络一旦固化，中央政策在向下传导时就会遭遇选择性执行、变通式落实甚至梗阻。

有评论指出，地方「一把手」若在辖区内搞「一言堂」、要求下属绝对服从，极易将公权力私有化，把中央赋予的领导权转化为私人特权，进而出现「上有政策、下有对策」的现象。禁止「层层要求维护『一把手』个人权威」，实质上是剥夺地方官员将公权力私有化、将组织原则转化为个人工具的藉口，切断中间层级构建独立忠诚结构的合法路径。

配套机制强化了这一方向。决定要求选拔任用「一把手」注重考察贯彻执行民主集中制的素养和能力，落实党委（党组）对下级「一把手」的监督谈话制度，完善同级监督，发现「一把手」问题应当向上级报告。这些安排从入口、程序和监督三个层面压缩地方个人权威再生产的空间，使地方权力更多回归「贯彻执行中央决策」的角色。

《决定》要求健全领导班子权力运行制约机制，规范「一把手」职责权限，执行末位表态制，并强化同级监督：班子成员发现「一把手」存在问题应当坦诚提出，重要问题应当向上级报告；下级纪委至少每半年向上级报告一次「一把手」履职用权情况。这些机制从程序上压缩「一把手」垄断决策的空间，从监督上提高个人权威构建的政治风险。

选拔「一把手」时注重考察贯彻执行民主集中制的素养和能力，则从入口上筛选那些更倾向於向上看齐而非向下经营个人网络的干部。通过这些安排，地方「一把手」的权威被重新界定为「贯彻执行中央决策的权威」，而非可以自我再生产的个人权威。结果是，地方权力从「有条件的自主」进一步转向「有约束的执行」，中央权威的纵向穿透能力相应增强。

这一调整也反映了近年来中央对地方权力异化风险的持续警惕。全面从严治党以来，「一把手」监督一直是重点，但地方仍不时出现将所辖区域或部门当作「私人领地」、通过个人关系网络影响政策执行和干部使用的案例。

《决定》将「不得层层要求维护『一把手』个人权威」与反腐败、纠治「低级红」、「高级黑」、防止选择性执行等要求并列，说明中央已将中间层级的个人权威构建视为影响政令统一和治理效能的结构性风险。通过弱化地方「一把手」的个人化权力，中央可以更直接地介入地方决策过程，减少信息失真和政策执行偏差，为巡视、纪检等垂直监督力量提供更清晰的政治信号。



中共中央委员会总书记习近平，强调全面从严治党。（图：新华社）

规范权力纵向配置

决定本身也强调要充分发扬党内民主、提高党内民主质量，并在干部选拔中防止唯年龄学历、硬性配备，说明制度设计试图在集中与民主、统一与活力之间寻找平衡。但就当前而言，优先保障中央权威的唯一性、防止地方权力层层截留，是当前更突出的导向。

五中全会决定中关於不得层层要求维护「一把手」个人权威的表述，是中央在治国理政中进一步规范权力纵向配置的重要举措。它并不触及中央核心权威，反而通过明确排除地方和基层「一把手」的个人权威再生产空间，巩固了中央权威的排他性地位。在中央与地方的持续博弈中，这一规定降低了地方代理人通过个人网络过滤中央指令的能力，有助於减少政策执行中的中间梗阻，使权力运行更加垂直化、可控化。其实际效果最终取决於配套监督机制的落实情况，以及中央在强化控制的同时对地方执行活力的保护程度。

从中央与地方博弈的长期视角看，这一规定也存在执行张力。地方「一把手」仍然承担发展、稳定、安全等多重压力，需要一定的协调能力和决断空间。过度强调程序民主和向上报告，可能增加决策成本，强化「多请示、少作为」的负向激励。中央在强化权威的同时，仍需保留地方在具体问题上的积极性，避免出现「一管就死」的局面。 ■



高金素梅强调自己清白，被政治迫害。

高金素梅被控共谍案求刑14年 白色恐怖氛围重新笼罩台湾

亚洲周刊：张钧凯

据台湾高等检察署调查说法，指立法委员高金素梅及其重要幕僚张俊杰合谋收受中共一亿七千万元新台币（约五百万美元），在台发展「共谍组织」，试图作为「第五纵队」使用。十一月六日依违反《国安法》、违背职务收贿等罪名，起诉高金素梅、张俊杰，以及办公室主任陈智菖、助理林怡君共四人，其中对高金素梅求处十四年重刑。

高金素梅案爆发於今年二月农历春节前夕，法务部调查局国家安全维护工作站与台北地检署兵分三十路，搜索高金素梅位於阳明山的住处、立法院国会办公室及地方服务处等处所，并带回十八人讯问。检方初步朝三大方向侦办，包括违反《贪污治罪条例》、涉嫌诈领公费助理费，涉嫌违反《医疗器材管理法》，以及涉嫌诈领某协会补助款。

事发之初，国民党立委徐巧芯、罗智强，以及民众党主席黄国昌等人均公开声援，质疑时机敏感，批评执政党藉司法打压异己。劳动党等团体组成的「台湾人民守护民主正义连线」也号召民众到立法院前集会，表达对高金素梅的支持，高喊「我们永不屈服」。高金素梅马上表态指自己「清清白白」，检调对她和团队所发动司法迫害，只是暴露了民进党政府司法打手的心虚，「面对这种莫须有的政治追杀，我永不屈服！」政评人谢寒冰也在脸书发文质疑，北检认为高金素梅涉嫌的三大理由「哪一个跟国安有关？」《自由时报》等绿媒则随即发动「抹红」宣传，强调高金连任立委超过二十年，「亲中互动与争议言行引关注」。

北检（台北地方检察署）六月侦结高金素梅涉贪案，依贪污等罪起诉廿四人。张俊杰被指为高金的「大帐房」，移审後以新台币一千万元交保并接受科技监控，却在九月六日破坏电子手环潜逃，检调单位「紧急收网」，林怡君、陈智菖声押禁见获准，并延押至今。台湾检调单位进一步将此案上纲至「国安」层次，指张俊杰逃亡背後至少有卅五名以上关系人组成的共犯结构，其中有十二人遭到法院裁定羁押禁见。绿媒遂藉此大做文章，称此为中共在台建立起「情报桥梁」。

近日传出张俊杰已於十月底从基隆偷渡出境，北检为此声押渔船「满瑞富六号」四名印尼籍渔工、人头船长黄新嘉及陆籍船长陈华亭。各种「中共救人」的剧本随之而起，民进党政府所属国防院国安所研究员沈明室公开声称，张俊杰曾赴澳门参加统战讲习，是中共在台发展组织的关键人物，「一旦落网，整个中共在台渗透网络恐遭破获，中共因此不惜以各种方式让他脱身」。

台湾高检署起诉书绘声绘影指出，张俊杰出面接受中共捐赠经费，作为高金素梅竞选连任的资源，并利用亲友帐户，将一亿七千馀万元汇入台湾，替中国大陆公务机构发展组织。高检署还罗列高金素梅配合中共指示的六大行为：（一）召开反日记者会；（二）删除驻日代表处预算；（三）反军购案；（四）影响法案审议；（五）课纲微调；（六）对两岸与外交议题抗议发声。检方痛批，高金素梅内外勾结配合中共发声，所犯情节重大，侦查期间推诿卸责，应予严惩。

政府非法监听十四年

高金素梅律师团队早在九月初即爆料，国家安全局自二零一三年起以「国安监听」名目对高金素梅进行长达十四年监听，缺乏合理法源依据。律师也质疑，为何从十四年前开始监听，在连续听了十几年後，终於搜集到贪污的证据而查办，认为证据不合法，检调搜证程序有疑义。

针对高检署起诉，高金素梅十一月六日发出六点声明，强调她没为中共发展组织，也没收取任何陆资，检方草率起诉，对其罗织入罪，将在审判中提出证据捍卫自身清白、绝不妥协。声明指出，她为靖国神社事件到日本与联合国抗议、反对军购、课纲微调，是她一贯主张，并非中共授意，更没有一毛钱流入口袋。起诉书所载部落工作队，在另案已厘清，与她无关。此外，她无法想像连任七届立委，竟会遭指控收取陆资才能连任；若真如起诉书所述，她早就涉犯国安法，有需要被监听十多年吗？还在事隔十年後，并在「九合一」选举前将她起诉。

「千锤万凿出深山；烈火焚身若等闲；粉身碎骨浑不怕；要留清白在人间。」高金素梅在声明中引用明朝名臣于谦诗作《石灰吟》，表达自己不怕牺牲的意愿和坚守高洁情操的决心。

高金素梅案的政治效应正在发酵，绿媒刊文指控两岸之间的交流，恐怕背後都有中共资金或统战部门的「黑手」。民进党原住民立委伍丽华更以「集团」一词来指涉高金素梅团队，直指该「集团」已扎根在台湾各界、各地，「如何连根拔起就看这次二零二六的选举、（原住民）族人的智慧了」。立场亲绿的律师赖中强进而主张，行政院应向立法院交涉，协调高金素梅能否不出席机密会议，而立法院纪律委员会也该对高金做出停权处分。

但高金案疑点重重，为此打抱不平的声音也不在少数。资深媒体人陈朝平点出，高检署的起诉书完全没有交代证据链，未说明高金在台组建「第五纵队」的名单与编制，更未核实主谋、受害人与犯罪事实，连金流来龙去脉与用处都未查明，可谓「欲加之罪，何患无辞」？台湾左翼联盟则发表《对於民进党政府政治迫害高金素梅事件向台湾人民发出的抗暴声明》，直斥民进党政府荒谬的做法，无疑是以国家安全的名义，重新恢复戒严时代「抓匪谍」的反共肃杀氛围。

事实上，近期民进党政府以「国安法」、《反渗透法》为名，对从事两岸交流的台湾人进行司法侦办或抓捕，已出现扩大化的趋势。台湾人民共产党主席林德旺与同党参选新竹市里长的陈震宙被指涉接受中共资助，检察官复讯认定涉《反渗透法》声押。国民党黄复兴党部前主委、退役少将臧幼侠遭指涉嫌接受中共统战组织资助，企图干预九合一大选，法院审理後裁定交保并限制出境出海。

高金素梅连霸原住民立委，无人能敌，又主张两岸交流，积极平反日本殖民罪行的历史正义，早就是民进党的眼中钉。蔡英文任总统期间，曾在民进党中常会提问：「为什麼她（高金）做得到？」如今高金陷入「共谍」风暴，国安法与《反渗透法》的受害者也越来越多，恶法之下的「绿色恐怖」正在台湾蔓延。 ■

华社
HARIAN INDONESIA 印度尼西亚日报
你最忠实的伙伴
Teman Setia Anda
Redaksi: (021)63868348 EXT. 401
Email: naskahpers@gmail.com
2026年11月21日（星期六） B1

亞洲週刊
YAZHOU ZHOUKAN
全球視野
本土情懷
訂閱請聯絡：021-63868348

双方代表交流场景。



厦门市贸促会代表团走访
印尼中华总商会加强合作

（雅加达讯）由厦门市贸促会秘书长、厦门国际商会副会长游毓红率领的代表团一行，包括厦门市贸促会二级主任科员黄子瑄 ，厦门国际商会秘书长陈俊丞 和副秘书长张琳琳等企业代表，2026年11月20日（星期五）下午4时30分莅临印尼中华总商会，受到总主席张锦雄，秘书长周维樑，副总主席薛天增，副主席商家轩、林松石和黄志勇，副秘书长杨新晟的热烈欢迎。

张锦雄总主席表示，印尼是东盟最大的经济体，拥有约2.9亿人口，位列全球第四，也是全球最大的群岛国家，自然资源得天独厚。镍矿储量居全球首位，是新能源电动车电池生产的关键原料；同时印尼地处热带，横跨赤道，咖啡、可可、椰子、棕榈油等热带作物，产量丰富，相关产业的深加工、合作前景非常广阔。

近年来，印尼政府坚定推行“下游化”政策，致力于将丰富的自然资源 转化为高附加值产品，推动经济 升级转型。今年三季度，印尼GDP增速达5.47%，高于市场预期 及东盟平均水平，其中，家庭消费 占GDP比重过半，显示出印尼经济强大的内生动力。


张锦雄总主席致辞。


游毓红秘书长致辞。


副总主席薛天增致辞。


副主席商家轩致辞。


副主席黄志勇致辞。

张锦雄说，在投资方面，今年上半年印尼实现投资总额约合563亿美元，同比增长7.2%，外资 投资 占比过半，这也充分证明国际市场对印尼产业政策的坚定信心，而在这其中，上半年，中国内地对印尼的投资达39亿美元，仅次于新加坡和中国香港，继续保持印尼最大的外资来源之一。

长期以来，印中两国的经贸合作基础深厚，投资往来愈发紧密，去年，两国双边贸易规模 达1674亿美元，中国连续13年稳居印尼最大的贸易伙伴。越来越多中国企业，成功“出海”，扎根印尼，在开拓印尼广阔市场的同时，也创造了众多就业岗位。我们政府和领导人多次表示：“要像保护家人一样，保护支持印尼发展的投资者”，我们始终欢迎全球，包括中国的企业家们，来印尼开展投资贸易，实现本地化生产，助力印尼的工业化进程，共享我们当地的发展红利。

张锦雄指出，夏门是中国东南沿海的经济重镇，也是著名侨乡，营商环境良好、对外开放底蕴深厚，文旅资源 丰富秀丽，在先进制造、商贸服务、文创品牌等领域具有显著优势，与印尼的资源型产业、内需市场 形成高度互补。我们诚挚欢迎厦门市贸促会和各位企业家，能够常来印尼走走看看，深入了解印尼的市场、政策和投资机遇。

张锦雄进一步表示，印尼中华总商会也将一如既往发挥桥梁与纽带作用，为各位在印尼的考察、投资提供必要的支持与协助，共同深化两地的经贸、人文交流，推动印尼与厦门的友好合作，再上新的台阶！最后祝愿各位来宾，在印尼的访问圆满顺利，收获丰硕！

游毓红秘书长指出，我们这次是来参加世贸中心协会的亚太年会。2026年的亚太年会在雅加达召开。我们代表厦门市政府加入世贸中心协会，所以我们有另外一个牌子，叫厦门世贸中心协会。

游毓红说，不管是厦门市贸促会厦门国际商会，还是厦门世贸中心协会，我们的宗旨都是促进厦门跟各个国家跟地区的经贸往来。

所以我们这次来，除了贸促会跟国际商会的同仁，我们也带着一些企业家朋友来。希望通过这次的交流能够进一步加强与印尼中华总商会企业家们在经贸等领域的合作，也诚挚欢迎大家抽空到厦门观光考察。



张锦雄赠送纪念品给游毓红时与双方代表合影。



游毓红赠送纪念品给张锦雄时与双方代表合影。



陈沿森（前排左四）赠送纪念品给张锦雄（前排右六）时与双方代表合影。

2026年Gaikindo 汽车周

DFSK E5 Plus 7座版售价为4.89亿盾



（丹格朗讯）作为DFSK在印尼的品牌代理商，PT Sokonindo Automobile在2026年印尼国际汽车展（GAW）上推出了DFSK E5 Plus七座车型。此次展会在丹格朗BSD City印尼会展中心（ICE）1号展厅2A展位举行。这款最新车型的亮相体现了DFSK致力于持续倾听消费者需求，并提供更符合印尼家庭出行需求的车型选择的承诺。

秉承“轻松生活+”的理念，DFSK E5 Plus 旨在为每个家庭提供便利、舒适和更有意义的旅行体验。在2026年雅加达国际汽车展（GJAW 2026）期间，东风小康（DFSK）为E5 Plus和Gelora小巴推出多项特惠活动。E5 Plus七座版特价4.89亿盾（雅加达上路价），原价5.09亿盾，前200名购车者还将获赠脚踏板配件，并可获得2000万盾现金返还，总优惠高达4000万盾。

同时，不带后排娱乐显示屏的E5 Plus六座车型起售价为4.79亿印尼盾（雅加达上路价）。DFSK还为Gelora小巴提供特别的以旧换新方案，优惠力度高达1亿印尼盾起。所有优惠活动均在2026年雅加达国际汽车周（GJAW 2026）期间有效，具体条款和条件请参阅相关规定。

PT Sokonindo 汽车公司首席运营官表示， “对于东风小康来说，我们的原则很简单：始终将客户需求放在首位。我们相信每个家庭的出行需求和偏好都不尽相同。因此，我们不断倾听并适应印尼市场的动态变化。通过推出东风小康 E5 Plus 七座车型，我们希望为印尼家庭提供更多选择，让他们在不牺牲 E5 Plus 一贯的高端品质的前提下，享受更宽敞的空间、更舒适的驾乘体验和更灵活的出行方式。”

DFSK E5 Plus 现提供两种座椅配置：6 座和 7 座。两款车型均保留了高端 SUV 的特性，并搭载插电式混合动力汽车 (PHEV) 技术，同时提供可根据客户需求定制的座舱布局。

七座配置为家庭提供了更大的灵活性，可以进行各种活动，例如送孩子上学、回老家旅行以及与家人一起享受周末假期。

为了提升实用性，DFSK E5 Plus 配备了电动脚踏板，仅限前 200 位购车者享有。此外，可完全放平的座椅也让车内空间布局更加灵活，能够更好地满足乘客和行李的需求。

车两用

DFSK E5 Plus 不仅提供灵活的座椅配置，还通过插电式混合动力汽车 (PHEV) 技术提供出行灵活性。秉承“一车两用”的理念，这项技术将纯电动驾驶体验与汽油发动机的灵活性完美融合于一辆车中。

DFSK E5 Plus 配备了 25 kWh 的电池，是同级别车型中容量最大的电池之一，纯电续航里程约为 140 公里。该车还配备了纯电优先驾驶模式，可根据驾驶需求优先使用电力驱动。

T Sokonindo Automobile销售中心总监Cing Hok Rifin表示，“我们发现消费者的出行需求并非一成不变。日常出行时，消费者需要一辆能够提供安静高效的纯电动驾驶体验的车辆。然而，在与家人进行长途旅行时，灵活性也至关重要。DFSK E5 Plus 采用插电式混合动力技术，秉承‘一车两用’的理念，将这两种需求完美融合于一身。我们希望消费者能够享受到电动化带来的优势，同时又不必牺牲出行的灵活性。”



HARIAN INDONESIA 印度尼西亚日报

香港脚养护5秘诀
做好5步远离复发

香港脚（足癣）是常见的皮肤疾病，潮湿闷热的环境容易让霉菌滋生，导致皮肤搔痒、脱皮，甚至引发感染。对此，翰医堂中医诊所医师蒋之筠在脸书专页分享，预防及缓解香港脚的方法，包含保持足部乾燥、避免搔抓患处、调整饮食习惯、定期泡脚、避免公共场所感染，提醒民众透过日常护理远离复发困扰。



1.保持足部乾燥

洗脚後应彻底擦乾，特别是容易藏污纳垢的趾缝间，以防霉菌滋生。

此外，可适量使用吸湿粉，帮助保持脚部乾爽，降低潮湿问题。

2.避免搔抓患处

面对强烈的搔痒感，民众应避免用手抓挠，以免破皮导致细菌感染或交叉感染。若痒感严重，可考虑使用中药外洗，例如黄柏、苦参煎水浸泡足部，以缓解不适。

3.调整饮食习惯

饮食对皮肤健康影响甚大，蒋之筠建议减少辛辣、烧烤及酒精等刺激性食物，改以清淡饮食为主，并多摄取具有利湿作用的食材，如薏苡仁、冬瓜、绿豆等，以提升免疫力，降低发作机率。

4.定期泡脚

每天泡脚15至20分钟，有助於止痒解毒、燥湿杀菌。建议水温维持在40℃左右，搭配中药浸泡，能有效舒缓症状并促进足部健康。

5.避免公共场所感染

公共浴室、游泳池等潮湿环境容易成为霉菌温床，进入此类场所时应穿拖鞋，避免赤脚行走，并避免与他人共用毛巾、袜子等私人物品，以减少感染风险。

蒋之筠强调，日常做好足部乾燥与清洁消毒，就能有效预防香港脚发作。然而，若症状反覆或有加重趋势，应及早就医，寻求专业诊治，以免病情恶化。

（健康网）

抗性淀粉助控糖
营养师曝3好处

抗性淀粉又被称为“难消化淀粉”，是无法被健康人体的小肠分解消化，直到结肠处才能被肠道菌种发酵利用的淀粉。营养师李婉萍说明，抗性淀粉可改善血糖、提高胰岛素敏感性、促进肠道与消化系统健康、调控血脂，可从豆类、生马铃薯、冷却的米饭中摄取到。

李婉萍在脸书专页“李婉萍营养师”发文提到，抗性淀粉被归类为膳食纤维的一种，所以有“第三类膳食纤维”之称。抗性淀粉热量和一般淀粉相比，每公克约提供2.8大卡，是一般淀粉的70%。

李婉萍表示，抗性淀粉不只存在冷饭和冰地瓜里，也能从多种食物中摄取到；而且除了天然食物，加工食品中也有，依照研究学者的分类，可以看到抗性淀粉可区分为RS1、RS2、RS3、RS4共四类。



李婉萍分享抗性淀粉饮食5招。

1.将饮食中一部份精致主食替换成抗性淀粉含量较高的食物，例如选择吃五谷饭、糙米、燕麦或全麦面包。

2.烹煮食物的方式会影响抗性淀粉的含量，应尽量缩短烹调时间并减少烤、炸、煎等方式，水煮、蒸熟、凉拌可保留较多抗性淀粉。

3.抗性淀粉和膳食纤维一样，必须有充足水分才能发挥作用，水量摄取不足恐怕会导致便秘。

4.抗性淀粉坏处对一些肠胃消化不佳的人而言，可能会造成胀气、腹胀等不适，建议不要一次吃太多，应少量多次摄取。

5.某些市售食品会添加难消化性纤维，标榜可控制体重，但大多数都是化学制的RS4型抗性淀粉，建议选购时还是以由天然植物萃取纯化的膳食纤维商品为主，更有益健康。（健康网）

身体也会生锈！
医教抗氧化5招



不只铁会生锈，人体也会“生锈”！科博特诊所院长刘博仁表示，生锈也就是“氧化作用”造成的，而人体则是称为氧化压力（oxidative stress），当自由基过多时，就会使身体发炎、老化，因此想要增加抗氧化力，首重降低氧化压力自由基的负担，如避开菸害、远离空气污染、注意辐射污染源、降低重金属污染机率及避免高糖食物，打造健康身体。

刘博仁在脸书粉专“刘博仁营养功能医学专家”发文分享，生锈也就是“氧化作用”，当一片完好的铁被氧化之後，铁原子就失去二个电子形成氧化亚铁（FeO），当氧化亚铁再被氧化失去一个电子就形成氧化铁（Fe2O3），经常看到的铁锈就是混杂着氧化亚铁以及氧化铁的物质，铁器如果氧化过多，生锈严重，就可能逐渐报废了。

人体“生锈”是自由基过多惹的祸

那麼为什麼会说人体会“生锈”？刘博仁说明，人体也是会生锈的，只是我们称之为氧化压力。其中就必须先介绍自由基（free radical），其如同铁失去电子之後，产生不稳定亚铁及三价铁离子，所有人体器官组织的分子若因为某些原因被剥夺了一些电子，这些分子就成为相当不稳定的自由基。

刘博仁进一步解释，人体内常见的自由基包括：氢氧自由基、超氧阴离子、二氧化氢等，适当的自由基是白血球杀菌的武器之一，有益於免疫力。但当身体制造或暴露过多的自由基，那事情就严重了，这些自由基又因为牵涉到氧或氮原子，所以这些自由基又分为活性氧分子（ROS）以及活性氮分子（RNS）。

以瘾君子为例，刘博仁说，每一口菸就会吸入数十万个自由基分子，这些自由基进入肺脏中，透过血液气体交换，很快抢夺全身细胞稳定分子的电子，导致原先稳定的器官组织分子就变得不稳定，且反而变成自由基，继续破坏身体细胞，这就像是连锁反应，一口菸引爆全身的“微破坏”，长期下来就对身体产生巨大创伤。

降低氧化压力 减少自由基负担

该如何对抗氧化压力？刘博仁建议，要想增加抗氧化力，首重降低氧化压力自由基的负担，建议注意以下几点：

●避开菸害：燃烧的香菸会产生大量的自由基，吸二手菸也是一样的。

●空气污染的防范：外出注意PM2.5预报，如果有污染，尽量戴口罩，更不要傻呼呼的强迫自己在空污环境下慢跑，因为那是慢性自杀。

●注意辐射污染源：辐射会造成强大自由基反应，包括搭飞机碰到的高空宇宙射线、过度的医疗放射诊断、高压电塔、电磁波、过度阳光曝晒等。

●降低重金属污染机率：来源包括大型海鱼、来路不明的中草药、医疗填充物、水源等，所含的汞、镉、铅、砷、镍、铝等，都会对身体产生大量自由基。

●高糖食物宜避免：经常过度摄取精致糖的饮品或是点心，会削弱粒线体功能，增加氧化压力。（健康网）

缓老远离疾病
让身体吃点苦回春

随着年纪增长，发现体力变差、减肥效果差，甚至是大脑变迟钝？台北荣总遗传优生科主任张家铭指出，其实这不仅是单纯的老化，而是与粒线体衰退有关，粒线体如同发电厂般，老化时使能量产生不足，让细胞进入“低电量模式”，导致代谢降低，增加疾病风险，因此适度让细胞“吃点苦”，如间歇性断食、高强度运动及低氧训练，使细胞启动“求生模式”，让粒线体变得更高效、长寿。

张家铭在脸书粉专“基因医师张家铭”发文说明，粒线体是我们细胞里的“发电厂”，负责把食物转换成能量（ATP），供应给全身细胞使用。然而，当这座“发电厂”开始老化，效率变差，产生的能量不够时，细胞就会进入“低电量模式”，导致全身代谢变慢，影响的不只是体能，还可能增加代谢症候群、糖尿病、心血管疾病，甚至阿兹海默症的风险。



张家铭进一步指出，别担心！粒线体并不像老旧的机械无法修复，反而有种特殊的“自我升级”机制，只要给它适度“吃点苦”，包括：间歇性断食、高强度运动及低氧训练，就能让它变得更强大、更高效。透过适度的能量短缺、强度挑战或环境压力，反而能促使细胞启动“求生模式”，让粒线体变得更高效、更耐用。

间歇性断食 让细胞来场“大扫除”

张家铭提及，当进行间歇性断食时，会让细胞会以为“糟了！食物来源不稳定”，於是启动AMPK与SIRT1关键生物开关，开始进行“自噬作用（Autophagy）”。而自噬作用就像是一场细胞内的“断舍离”，专门清理老旧、受损的粒线体，并促进新的粒线体生成，让能量供应更稳定、更高效外，还能降低发炎反应、减少自由基伤害，让老化速度变慢。

高强度运动 让粒线体“上健身房”

运动不只是消耗热量，它其实是粒线体的一种“极限训练”。张家铭指出，进行高强度间歇运动（HIIT）或有氧运动时，细胞会被迫应对能量需求的增加，进而启动负责“粒线体增生”的PGC-1α，自动产生新的粒线体，这意味着细胞能量供应变得更稳定，运动表现变好，甚至在静止状态下也能燃烧更多脂肪。

张家铭比喻，这就像是让粒线体进健身房，透过短暂但高强度的训练，让它们变得更强壮、更耐用，让细胞变成“高效能发电厂”。

低氧训练 让细胞学会“节能模式”

张家铭提到，如果你曾经爬过高山，可能会发现一开始喘得要命，但过几天适应後，体能竟然变好了。这是因为当细胞感受到氧气供应下降时，会启动HIF1α（缺氧诱导因子1α），来帮助细胞适应低氧环境的重要生物开关。其让粒线体学会更省氧、更有效率地燃烧能量，还能促进血管新生，提高细胞获取氧气的能力，提升运动耐力，还可能帮助减少神经退化、提高抗压能力。（健康网）

HARIAN INDONESIA 印度尼西亚日报



万老师正在授课



傅老师介绍专家



与会专家问答环节



万老师在耐心解答问题

莱佛士学校集团举办第五届“华文园地”中文研讨会暨印尼中文教学工作坊



与会人员合照

2026年11月15日，由莱佛士学校集团（Raffles Christian School）与印尼雅加达华文教育协调机构携手打造的第五届“华文园地”中文研讨会暨“融合与创新”印尼中文教学工作坊在莱佛士KJ校区线下顺利举行。本次活动汇聚了深耕印尼国际中文教育领域的专家学者、一线华文教师及教学管理人员，围绕数智技术融合与语言素养提升展开深入研讨。

随着国际教育理念的持续演进与人工智能技术在教学场景中的广泛应用，在此背景下，莱佛士学校集团立足本地华文教学实际，延续“华文园地”系列教研品牌的优良传统，以“融合与创新”为主题搭建高水平专业交流平台，旨在打通前沿教育技术与传统语言艺术之间的壁垒，探索契合印尼学生认知特点的中文教学新路径。

本次研讨会组织严密、议程紧凑，涵盖签到入场、开幕致辞、专题工作坊、互动问答及总结合影等环节。在参会教师陆续抵达会场完成签到与资料领取，研讨会在庄重热烈的氛围中正式拉开帷幕。随后进入核心研学阶段，两场兼具理论高度与实操价值的专题工作坊依次展开。

第一场工作坊由拥有12年对外汉语本科教学及10年IBDP中文教学经验的资深中文协调员万艳林老师主讲，聚焦“利用AI实现差异化教学”，系统解析人工智能工具在学情分析、分层任务设计及个性化辅导中的实践路径。

第二场工作坊由从事国际中文教育二十余年、现任印尼八华学院院长的何彦杰老师担纲，以“中文朗读进阶工作坊”为题，从语音语调调控、文本情感把握到朗读教学指导策略进行细致示范与剖析。

活动现场学术氛围浓厚，秩序井然。参会教师严格遵守会场规范，专注聆听主讲嘉宾的经验分享，并结合各自在幼儿园至高中不同学段、以及新加坡教材、HSK等多元课程体系中的教学实践认真记录。

在主持人陆岩老师与朱丹老师的引导下，随后的问答互动环节气氛尤为热烈。与会教师围绕AI辅助备课的边界把控、非母语环境下学生中文朗读表现力的激发等问题踊跃提问，何彦杰老师与万艳林老师结合丰富的海外教学与教材阅历逐一予以深入解答，思想的碰撞激发出诸多教学新思路。研讨会在全体参会人员的总结回顾与闭幕合影中圆满落幕。

本届“华文园地”中文研讨会的成功举办，不仅为印尼华文教师提供了高质量的专业发展契机，也进一步深化了校际与机构间的教研协同。未来，学校将继续深耕华文教研沃土，以开放包容的姿态促进教学理念与方法的持续革新，助力每一位学子在多元文化交融中夯实中文功底、涵养文化底蕴，成长为兼具家国情怀与国际视野的时代栋梁。

本届研讨会的顺利举办，离不开各方同仁的悉心指导与鼎力相助。在此，谨向印尼雅加达华文教育协调机构致以诚挚的感谢与敬意，特别感谢蔡主席、陈校长的悉心指导与大力支持；同时，衷心感谢 Mie Star 与鲍师傅对本次活动的倾情赞助。正是各方的携手同行，让这场教研之约更有温度、更有力量。

（供图稿：李泱睿）

谭慧珍在Felicia Sasongko化妆师大赛

荣获第二名



谭慧珍荣获的Felicia Sasongko化妆师大赛第二名奖状

泗水模特谭慧珍（Vebby Aurelia）坦言，她正努力全身心投入并提升自己的事业，其中一项举措就是学习化妆。模特行业需要付出艰辛的努力，尤其是在参加时装秀时，有时甚至需要从黎明就开始在后台待命。有些人甚至需要自带枕头，以便在走秀前后台休息片刻，这些秀场展示的是知名设计师的作品。“化妆对我来说不仅仅是一个爱好，我也觉得有必要提升自己的职业技能。因为化妆和模特是相辅相成的。我参加了一个化妆课程，虽然不是强化训练，但我很认真。”

她坦言，尽管计划继续深造攻读硕士学位，但他仍将全力投入模特事业。在多次亮相大型活动后，他的事业日渐稳固，例如2026年雅加达时装周（JFW），该时装周于2026年10月26日至11月1日在雅加达Pondok Indah购物中心（PIM）举行。此前，她曾成功当选2025年印尼时装周（IFW）的形象大使，并荣获2025年雅加达时尚美食节（JF3）模特大赛冠军，该赛事在Kelapa Gading购物中心举行。

谭慧珍指出，“我将继续发展我的模特事业，全身心投入。我也想继续学习，如果（出国攻读硕士学位），我还想寻找一家能够支持我模特事业发展的经纪公司。”

一位时尚观察家几天前在2026年雅加达时装周期间表示，“雅加达时装周每年举办一次，是时尚行业从业者、观察家和爱好者的盛会。它不仅关注T台表演，更致力于创意合作、商业机遇以及就紧迫议题进行文化和思想交流。“她出现在雅加达时装周T台上的次数比其他任何模特都多。”

与此同时，JF3模特选拔赛是一项自2004年以来持续举办的优秀模特选拔项目，也是JF3致力于支持印尼时尚产业发展的重要支柱之一。它为有模特潜质的年轻人提供了一个平台，帮助他们磨练技能、塑造品格，并实现进军全球时尚界的梦想。

她指出，“为了全身心投入，我必须自律，尤其是在饮食和锻炼方面，以保持身材。幸运的是，我的模特经纪公司与一家健身房经理有合作关系，我获得了会员资格。”



模特谭慧珍（Vebby Aurelia）

从印尼到兴隆：

一碗南洋味 四代归侨情



归侨后代蔡雪英介绍特色南洋风味美食。



归侨后代蔡雪英介绍餐厅特色南洋糕点。



老归侨林煌兴夫妇在侨欣源餐厅品尝咖喱鸡饭。

侨乡海南省万宁市兴隆小镇的一条小巷里，咖喱、香茅、南姜的辛香，混着斑斓叶的清甜，从“侨欣源”侨味餐厅飘出。一缕缕跨越山海的南洋香气，在归侨后代蔡雪英家的灶台上已经流转四代。

烹制一道道南洋风味的，是蔡雪英与丈夫林春华。夫妻俩守着祖辈自印尼带回的手艺，在太阳河畔烹煮着属于他们的侨味梦想。

中新网记者到访时，一盘叁巴酱炒空心菜上桌。这道菜的灵魂，是蔡雪英家族手工熬制的叁巴酱。

“叁巴酱以印尼发酵虾膏为底，搭配虾米、香茅、南姜等十多种香料慢火熬成。”蔡雪英说，初闻的特殊气息，是发酵虾膏独有的味道，是归侨刻在舌尖的记忆。

叁巴酱的经典吃法是炒制印尼炒饭，配上炸小鱼干、花生碎，酸甜咸香交织。蔡雪英告诉记者，这是老归侨念念不忘的南洋滋味。

桌上的椰浆素咖喱，风味清淡，背后则藏着归侨垦荒的艰苦岁月。儿时，林春华常听奶奶讲起二十世纪五十年代大批归侨来到兴隆安家垦荒的那段日子：“当年物资紧缺、肉食难得，大家就地采摘木薯叶、芭蕉芯，搭配椰浆咖喱焖煮的咸鱼头，便是难得的美味。”

蔡雪英婆家已是四代印尼归侨。二十世纪五十年代，林春华的太奶奶举家回国扎根兴隆。爷爷早年在印尼经营餐馆，精通南洋厨艺，归国后将酱料、菜式代代相传。林春华本是粤菜厨师，在外闯荡后选择回乡接过这份家族手艺。

店名“侨欣源”，藏着夫妻俩的初心：“侨”是兴隆的根，承载华侨文化；“欣”与“源”，寓意欣欣向荣，不忘手艺缘起。

“店里咖喱牛腩、咖喱鸡所用的咖喱酱，调配要用到近二十种香料，黄姜、香茅、南姜、沙姜的配比是不外传的家族秘方。”尽管市面上很多店直接买成品酱料，省事省钱，蔡雪英还是坚持自己调制咖喱酱，“做餐饮不能糊弄客人，再难也要坚持”。

这份坚守，留住了乡愁，吸引不少老归侨专程赶来“侨欣源”寻味。定居深圳的老归侨林煌兴每次到兴隆，必来店里点一份咖喱鸡饭，离开时还不忘带上几罐店里自制酱料，“还是当年的味道，吃着心里踏实”。

香茅、斑兰叶、胡椒、咖啡等，都是归侨从南洋引种而扎根兴隆的风物。如今，兴隆人用这些物产制作出了各式各样的南洋风味，例如斑兰叶就是制作斑兰豆腐、娘惹千层糕等南洋风味不可或缺的原料，深受客人喜爱。

“美食只是载体，讲好归侨故事才是核心。”蔡雪英说，未来她计划打造华侨历史体验馆，集餐厅、糕点工坊、研学空间于一体，让访客可以了解归侨文化，亲手体验熬制咖喱、制作娘惹糕点。

随着海南自贸港建设推进，兴隆侨乡文旅不断升温，引来众多游客。在蔡雪英眼里，厚重鲜活的华侨文化，才是侨乡最动人的内核。这些年，她四处寻访收集侨乡老物件，用老照片、墙绘留住归侨往事，传播侨乡文化。

蔡雪英现已是万宁市级非物质文化遗产代表性项目兴隆南洋风味制作技艺的代表性传承人。她计划收徒，优先招收热爱侨文化的年轻人。

“收徒第一课不是下厨，而是带着徒弟走遍侨乡街巷，读懂味道背后的岁月。”蔡雪英希望后继有人，让兴隆侨味生生不息。（中新网）

HARIAN INDONESIA 印度尼西亞日報



主办方和与会嘉宾主持切生日蛋糕仪式。



主办方和与会嘉宾共同主持马晋联成立50周年庆典仪式。

印尼晋江同乡会应邀出席

马晋联总会成立50周年庆典

应马来西亚晋江社团联合会（简称马晋联）邀请，世界晋江同乡总会第15届会长、印尼晋江同乡会会长欧阳连财于11月14日至16日率代表团前往马来西亚霹雳州太平市，出席马晋联成立50周年庆典，共同见证这一重要里程碑。

马晋联成立于1976年，长期致力于联络海内外晋江乡亲、凝聚乡谊及促进各地晋江社团交流合作。半世纪以来，该会积极传承晋江文化，推动乡亲团结与民间交流。

此次代表团受到马晋联总会长蔡再益，署理会长林成祥，总秘书长蔡崇富等理事会成员的热烈欢迎与接待，双方欢聚一堂，畅叙乡情，共话友谊。

庆典上，欧阳连财代表世界晋江同乡总会及印尼晋江同乡会致辞，向马晋联成立50周年表示热烈祝贺，并肯定该会多年来团结乡亲、传承文化及促进海内外晋江社团交流所作出的贡献。他期望未来双方继续加强联系、深化合作，携手推动晋江乡亲事业发展，让乡谊世代相传。（印尼晋江同乡会供稿/图）



马晋联总会长蔡再益（左二）赠送纪念品给欧阳连财会长。



欧阳连财会长回赠纪念品给马晋联总会长蔡再益。



保阁亚三州议员王星元向欧阳连财会长赠送纪念册。



保阁亚三州议员王星元（前左七）向与会嘉宾赠送礼品后与马晋联总会长蔡再益合影。



与会嘉宾们合影留念。



➲海内外晋江乡亲们合影留念。



世界晋江同乡总会庆贺团一行与主办方领导理事们合影。



左起：欧阳连财、蔡再益、王星元议员、林成祥合影。



欧阳连财夫妇与施志伴夫妇合影。



马晋联总会长蔡再益（左七）与各国和地区代表合影。



印尼晋江同乡会庆贺团一行合影。



陈丽冰、杨秀珍与黄东海夫妇合影。



印尼晋江同乡会庆贺团与马晋联总会长蔡再益和澳门晋江同乡会会长施志伴合影。



印尼晋江同乡会庆贺团抵达槟城机场受到热烈欢迎。



与会嘉宾共同主持马晋联成立50周年纪念气球放飞仪式。

HARIAN INDONESIA 印度尼西亞日報

印尼电动汽车工业协会举行
2026–2031年理监事就职典礼



PERIKLINDO总主席Moeldoko致辞。



工业部电子和车载信息产业司司长里夫基致辞。



监事长Bambang Soesatyo致辞。

（丹格朗讯）代表电动汽车及相关行业企业的印尼电动汽车工业协会 (PERIKLINDO) 于周四（11月19日）在万丹省丹格朗市加丁塞尔蓬的 JHL Solitare 酒店举行了 2026–2031 年理监事就职典礼。

游行队伍首先由印尼总统顾问委员会成员、印尼人民协商会议第十五任主席、印尼电动汽车工业协会（PERIKLINDO）监事会主席班邦·苏萨蒂约（Bambang Soesatyo）将PERIKLINDO旗帜移交给退役印尼陆军上将穆尔多科（Moeldoko）将担任2026–2031年期间的总主席。

会旗后，监事会主席Bambang Soesatyo、当选总主席Moeldoko、顾问委员会主席 Jerry Hermawan Lo 以及其他董事会成员一起合影。

班邦在致辞时表示，根据普拉博沃总统执政期间的ASTA CITA计划，发展电动汽车产业必须成为支持下游产业发展、能源安全和经济独立计划的重要组成部分。

他说，“印尼拥有成为东南亚电动汽车生产中心的巨大潜力，这得益于其丰富的矿产资源、不断增长的国内市场以及对汽车和电池行业日益增长的投资。”

他还补充说，印尼必须成为电动汽车的主要生产国，而不仅仅是市场。引进的投资必须加强国内产业，提高技术水平，并为社会带来切实利益。

班邦说，“电动汽车销量的增长必须与国家产业的加强相一致。我们希望更多电动汽车零部件在印尼生产，吸纳劳动力，并让国家青年掌握相关技术。印尼电动汽车工业协会必须成为政府的战略合作伙伴。”

PERIKLINDO总主席Moeldoko指出，电动汽车的增长势头强劲。然而，这不应仅仅体现在销量上；它还应伴随着投资的增长、相关产业的蓬勃发展、就业机会的增加以及技术的进步。最重要的不仅是增长率，还有与之相伴而生的产业：投资、新兴产业、就业机会、技术进步以及商业信心。”

Moeldoko认为，确保电动汽车产业发展的关键因素之一是投资确定性。各国为吸引该领域的投资而展开的竞争日益激烈，因此印尼需要确保制定清晰的法规和一致的政策。“吸引投资是成功，维护投资者信心是责任。”

工业部电子和车载信息产业司司长里夫基·安萨里（Rifqi Ansari）代表工业部长萨穆吉（M. Sarmudji）对PERIKLINDO管理团队的成立表示赞赏并致以祝贺。工业部将继续鼓励电动汽车及其生态系统的发展，并愿与各方合作，协调各项政府计划。“印尼在电动汽车产业拥有巨大潜力。我们需要携手合作，进一步发展国产产品。”

根据全国汽车行业销售数据，纯电动汽车（电池电动汽车，BEV）的销量从2021年的643辆增长到2026年1月至10月的133,575辆，增幅超过200倍。另请阅读：如果普拉博沃总统从地区代表委员会（DPD）中选择副总统，他可能会获得3项战略优势。2020年至2026年10月，纯电动汽车累计销量达到307,095辆。



会旗交接仪式。



PERIKLINDO领导层、总主席Moeldoko、秘书长Tenggono Chuandra等接受聘书后合影。

ACCA和PSMTI准备合作并协同项目，以推进国家汽车生态系统发展

东盟华人宗族协会（ACCA）秘书长陈炎松，以及印华百家姓协会（PSMTI）总主席陈荣光

受邀出席了PERIKLINDO理监事 2026–2031年的就职典礼仪式，并表示支持，承诺在此支持的基础上协同推进各项计划。

出席者还包括爪哇岛区域协调员总主席Henry Husada，国际关系与侨民事务部副总主席Tenggono C. Phoa，他被再次任命为PERIKLINDO秘书长，任期为2026–2031年。PSMTI万丹分会主席李常足，印中友好协会代表杨新晟以及其他几位PSMTI中央管理人员。

PSMTI的参与体现了该组织致力于加强跨行业网络建设的决心，尤其是在支持印尼电动汽车生态系统和绿色产业加速发展方面。企业、行业协会和社区组织之间的协同合作有望推动国家经济的可持续增长。

庄严的落成典礼也吸引了汽车行业的各方利益相关者、政府代表、商业人士以及 PERIKLINDO 在国内外的战略合作伙伴的参与。



左起：Henry Husada、陈荣光、陈炎松、Moeldoko、Rudi Halim、Evieta Nursanti与Tenggono Chuandra合影。



总主席Moeldoko、Jerry Hermawan Lo、陈荣光、陈炎松、Rudi Halim以及支持者和协会的一些成员合影。



Bambang Soesatyo、Jerry Hermawan Lo、Moedoko与委员会人员合影。



总主席Moeldoko与Jerry Hermawan Lo、陈荣光、陈炎松、李常足、Henry Husada、杨新晟、Tenggono Chuandra等合影。

28名华裔青年获奖学金
入琼学中文了解中华文化



海南外国语职业学院举行华文教育奖学金班开班仪式。

海南外国语职业学院17日举行华文教育奖学金班开班仪式。来自印尼、柬埔寨、巴拿马等国家的28名华裔青年成为该班学生，开启学中文、了解中华文化的新旅程。

“华文教育奖学金不仅是学习的机会，更搭建起一座交流和发展的桥梁，连接着印尼与中国，让我来到更广阔的世界。”印尼籍华裔学生丘克勤表示，希望未来能在中国继续学习。

获华文教育奖学金的华裔学生是海南省华文教育基地招收的重点生源。据海南外国语职业学院介绍，华文教育奖学金的设立，旨在鼓励海外华人华裔来海南学习中文、了解中华文化，成为精通双语的跨文化人才，促进中外经济文化交流合作。

“华文教育奖学金班承载着培育华裔青年的初心。这份奖学金，既是鼓励，更是期许。”海南外国语职业学院校长黄学彬表示，愿同学们学好中文、读懂中国，做文明交流的桥梁。

作为海南目前外语语种最多、外语专业最齐全的院校，海南外国语职业学院多年来致力于探索华文教育新路径。2025年10月，海南省华文教育基地在该校揭牌，依托学校多语种办学资源，致力推动华文教育理论研究、特色教材研发、本土师资培训、华裔青少年交流。

目前，海南省华文教育基地联动海外侨团、华校等，建立协同机制，实施“语言筑基、文化体验、专业赋能”培养模式，课程覆盖汉语基础、国情文化、特色技能三大板块，并常态化开展侨乡文化体验与主题研学实践活动。

海南外国语职业学院国际合作与交流处处长李朝霞说，华文教育奖学金班重点招收海外华裔新生代，依托海南省华文教育基地资源，该班学生在学习过程中可深入参与本土侨乡特色文化品牌活动，加深对中华文化和海南的了解。(中新网)



2026年华文教育奖学金班学生合影。

HARIAN INDONESIA 印度尼西亚日报

孙俪携儿女现身力挺邓超 15岁大仔暴风抽高星味浓



（南京讯）视后孙俪与演员邓超结婚16年，育有一子一女，家庭生活幸福美满。孙俪日前被目击低调携一对子女现身南京《五哈》嘉年华，为在台上卖力演出的老公邓超应援打气。没想到15岁大仔“等等”（邓涵之）的近照竟意外成为焦点，不仅身高暴风抽高，目测已超过180公分，俊俏外形更引来网民热议，大赞遗传父母优良基因，星味十足。

从网民分享的现场影片可见，孙俪当天带着15岁的“等等”及12岁女儿“小花”（邓涵一）低调现身观众席，专心欣赏演出。一家人期间罕见登上现场大银幕同框，瞬间引来粉丝尖叫。

镜头中的“等等”身穿黑色连帽卫衣搭配灰色运动裤，打扮休闲。他的身高明显超越身旁的妈妈孙俪，目测已超过180公分，修长身形相当抢眼。在特写镜头下，他的侧脸轮廓分明、鼻梁高挺，五官清秀精致，面对镜头也表现得淡定大方，获网民大赞外形出众，甚至称他拥有模特儿气质。

除了儿子成为焦点，邓超也趁机在台上向妻子示爱，对着台下观众甜蜜喊话：“我的爱人也在现场……对，孙俪老师也在！”突如其来的隔空放闪也再度引爆全场欢呼。

昔称“长子宫肌瘤”掩孕肚 前女偶像认未婚生子



（北京讯）中国女团SNH48前成员冯薪朵日前登上综艺节目《爱的修学旅行2》，首度公开承认自己已未婚生子，但目前没有与伴侣锺正登记结婚的打算。然而，她此前曾否认怀孕，并称身体状况是“多发性子宫肌瘤”，如今改口承认生子，让不少粉丝感到错愕，甚至直言有被背叛的感觉。

在18日播出的节目中，冯薪朵被问及不结婚的原因时，直接透露自己已经生下孩子，宝宝出生至今已有数个月。

冯薪朵和男友锺正一起上节目《爱的修学旅行2》

谈及过去一直没有公开消息的原因，她解释，当时心情十分混乱，加上对婚姻制度有所保留，因此与男友锺正商量后，决定暂时不办理结婚登记，但双方仍会一起抚养孩子。

不过，冯薪朵今年6月被发现腹部隆起时，曾向粉丝解释是患上“多发性子宫肌瘤”，如今却改口承认已经当妈，让当时相信她说法、甚至出面协助澄清的粉丝感到受骗，直言如同“遭背后捅一刀”。

事件也引来网民议论，质疑她当初为何要隐瞒，“为什么骗人，后面被拆穿了不尴尬吗？我要是这个聊天的粉丝我直接转黑。”

也有人批评她在事业上升期谈恋爱、生子，却以长肿瘤作为解释，质疑其作为艺人的操守。

林恬儿与JW旧爱亲脸照流出 传前夫何正德外泄



（香港讯）林建岳与前妻谢玲玲所生的大女儿林恬儿早前传出婚姻出现危机。其丈夫何正德今年8月被网民公开一段影片，画面中他在加拿大温哥华与长发女子Janelle举止亲密。

9月，一名法国摄影师误将何正德与Janelle在巴黎拍摄的甜蜜写真公开，进一步揭露男方据传早于今年3月已与Emily办妥离婚手续。另有传闻指，何正德决定不再支付一对子女的生活费，令双方关系进一步恶化。

另一方面，林恬儿近日再因一张合照成为话题。一直未有就离婚传闻作出回应的她，被网民发现与JW王灏儿旧爱叶韦彤（Tarzan）的合照在小红书流传。

港媒报导，据悉，照片摄于Emily的生日饭局，当时一班好友齐聚为她庆生，Tarzan更在席间向寿星女送上“birthday kiss”。

虽然未确定二人关系，但由于Tarzan是林恬儿胞弟林孝能的好友，这张合照曝光后随即引起网民热议。

据了解，该照片原由林恬儿以自己的手机拍摄，并储存在私人iCloud帐户内，其后已将照片删除，只保留在帐户的“最近删除”相簿中，期间从未与第三方分享。

另有消息指，Emily与前夫何正德过去曾共用iCloud帐户，但自今年3月起，何正德已无权在未经Emily许可下查看其相簿照片及帐户内其他资料。如今私人照片外流，令人质疑是否涉及未经授权存取。据悉，林恬儿目前正委托律师向前夫发出律师信，要求对方就事件作出交代。

刚迎来42岁生日的林恬儿，近日在社交平台分享多张近照，并以英文撰写长文谈及近况。恢复单身后的她，除了忙于照顾家庭，也逐渐重拾自己的生活。

日前，她更现身BIGBANG于启德主场馆举行的演唱会尾场，期间还与YG娱乐创办人梁铉锡在包厢开心合照，生活相当充实。

陈豪被爆“封嘴”不再拍吻戏 萧正楠自揭亲过曹永廉

（香港讯）TVB《万千星辉贺台庆》今晚举行，其中一个环节《台庆喎！有嘢唔见咗！》，由谭俊彦、龚嘉欣、陈豪、萧正楠、张曦雯组成的“万千队”，力斗由马贯东、高海宁、赖慰玲、马国明以及罗子溢的“星辉队”，透过游戏关卡决胜负，最终由“万千队”赢得大奖！

张曦雯、谭俊彦代表“万千队”先出战，大斗“星辉队”罗子溢、赖慰玲，谭俊彦虽然被《开心无敌奖门人》考倒，但最终赢出第一回合。

之后“万千队”派出萧正楠、龚嘉欣与“星辉队”马国明、高海宁对战，大玩猜“吻戏对手”。龚嘉欣这时爆料指陈豪因为“封嘴”最少拍吻戏，陈豪回应：“别这么说，我告诉你亲过谁”，但最终并没有到货出名字。萧正楠最合作，称亲过一男一女：“黄翠如同曹永廉。”

到了正式玩游戏，其中出现高海宁吻戏镜头，她很快便答到对手是马国明，之后亦出现马国明亲吻对手的画面，大家争先抢答对手是江美仪，而最后“万千队”胜出！

陈豪压轴要猜“消失的司仪”，结果在最后一秒答中，为“万千队”赢得18万港元奖品，而“星辉队”虽然输了都有11万港元奖品。



胜利与孕妻现身机场被捕获 护妻挡镜头要求停拍

（首尔讯）韩国天团BIGBANG前成员胜利自2019年卷入夜店“Burning Sun”丑闻后宣布退出演艺圈。韩媒18日晚拍到他与怀孕约8个月的圈外妻子一同现身仁川国际机场，两人乘搭航班从香港返抵韩国。这也是他们上月传出已完成结婚登记后，首度一同在公开场合露面。根据韩媒《스타뉴스STARPLUS》发布的现场直击片段，胜利18日晚与年约20多岁的圈外妻子乘搭航班，从香港抵达仁川国际机场。

当时他身穿灰色连帽卫衣，头戴黑色冷帽并戴上口罩，一手拖著行李箱，另一手拿著名牌手袋。同行妻子则穿上象牙白色针织上衣及白色羽绒外套，孕肚相当明显。据悉，她的预产期为2027年1月，预计明年初迎接新生命。

入境期间，李胜利一边推著行李箱，一边照顾身旁的孕妻。现场记者认出他后，高声呼唤“昇炫啊～”，他起初四处张望，发现镜头后似乎有些慌张，随即反问记者：“你们从哪里来的？”得知对方是传媒后，他立即提醒妻子“遮一下、遮一下”，并侧身挡在妻子身旁。

面对大批守候的韩国媒体，胜利刻意放慢脚步，与妻子分开离开现场。走出机场大堂后，他向记者表示：“拍到这里为止可以吗？我们出来的画面不是都拍到了吗？”借此要求记者停止拍摄。

另外，早前有网民发现，胜利返韩前曾短暂停留香港，期间更在尖沙咀街头自拍。由于当时正值BIGBANG于启德主场馆举行演唱会，他悄然现身香港的行踪也引起外界揣测。

胜利自2019年卷入夜店“Burning Sun”丑闻后，便宣布退出演艺圈。他因安排性交易、惯性赌博等9项罪名被判刑，经韩国最高法院裁定后，须服刑1年6个月，并于2023年2月刑满出狱。

胜利虽曾透过韩国媒体表示，婚后更深刻体会到家庭责任，并承诺会好好反省。不过，他近期再度惹上官非今年8月，他在首尔江南区一间餐厅与人发生冲突，遭指控持烧酒瓶恐吓及袭击他人。。对此，其律师团队承认胜利当时曾拿起酒瓶，但否认他有挥舞酒瓶或动手袭击对方。目前，案件仍由警方调查中。

胜利婚后即将升格人父的消息，在韩国网络掀起两极反应。部分网民认为，他既然已服完刑期，外界便应尊重其圈外妻子的私隐，给予一家人足够的私人空间。

不过，更多网民对此持反对态度，再度提起“Burning Sun”事件中的受害者，“他把无辜女性变成犯罪的猎物，如今却把自己的家人当成瑰宝。”

另有不少网民担心，孩子日后长大后在网上搜寻父亲的相关新闻时，将会如何看待这段过往。



訂閱請聯絡：
+62 –81806085711 (Sicilia)
Office : +62 21– 63868348, +62 21–6338139, Fax: +62 21–6348232
Email : info@harian–indonesia.com – Website : www.harian–indonesia.com

接受上門修理
Reparasi:
Kulkas, Freezer,
Showcase, Undercounter
A Wie 温
0818194564
085102112192

修理沙發 傢Servis Sofa 仦Kursi Putar
5663968 - 0878 9735 6299

修理沙發 價錢公道
SERVICE SOFA 工作認真
081210003732 / 082123533373

MP HOTEL
MERLYNN PARK HOTEL
021-300.26.888, 021-631.9999

歡迎各界
惠登廣告

全球视野 本土情怀
订阅热线：
021-63868348

化妆品工厂及其公司出售
规格与设施：
- 位置： Bantar Gebang 工业区，勿加西 (Bekasi) (从西勿加西收费站或普通道路均可轻松抵达)
- 土地与建筑： 土地面积 1,840 平方米 / 建筑面积约 1,200 平方米 (2 栋 两层建筑，SHM 产权，状况整洁)
- 电力： 131,000 kWh
- 合法性与运营： 完整的 PT (有限责任公司) 成立契约、CPKB (化妆品生产许可证)、基于风险的 OSS (在线单一提交系统) 许可证、清真标 HALAL签 (正在办理中)。团队齐全，覆盖全国分销。
- 机器与实验室设备：
  - 8 台搅拌机 (用于面霜、洗发水、散粉、粉饼、粉底；容量 1 公斤 – 500 公斤)
  - 2 台灌装机 (50 公斤和 160 公斤)、压粉机、Zanasi 喷码机、封口机
  - 水处理系统(2000 L 加热器、再生系统、紫外线杀菌)、冷水机、除尘器、传送带、各类精密天平，以及实验室测试设备 (Memmert 烘箱、pH 计、粘度计、TDS 检测仪)。

价格与联系方式：
价格：Rp 45.911.000.000 *(不包含成品与原材料)*
联系人：Nani 0818791107

150



風塵豪俠 雲中岳著

談說間，進入了一里長的丘陵區，樹林散落，丘陵起伏不定，但所有的丘陵都不高，像是些土阜而已。

南面數里外，便是山連天的斜谷山區，一片無盡的山，映著朝霞氣象萬千。

似乎附近人畜罕見，冷冷清清地，曉風微帶涼意，四周一片死寂。

秋華的座騎走的是右首，他留心察看附近的形勢，準備為自己留撤走的後路，突覺右前方的小丘左側，有一叢小樹枝無風自動。

不容他轉念多想，三點若有若無的寒星，已從小丘的右側射出，相距約在六七丈外，寒星竟然早早射來，未免有點欺人太甚。

他故作不知，仍然策馬小馳。馳進丈餘，寒星到了面門，聯珠似的射到，弦聲卻先一步到達。

“哎呀！”吳俊驚叫。

秋華目力超人，已看出射來的是銀彈子，方向、勁道、所射部位，全在他的神目下無所遁形，伸手一抄，大膽地接收，“噗得得”三聲輕響，三顆銀彈全部被他的虎掌接住了，腕部僅感到有些小震動而已。

“呵呵！這是貴寨迎客之道麼？”他向吳俊笑問。

吳俊急得臉上發赤，勒住座騎大叫：“二小姐，請別胡鬧好不？當家的責怪下來，小的可擔待不起哪！”

他不叫倒好，叫聲未落，三顆彈子又從原處射出，流星似的飛射而至，射向他的身軀。

吳俊大驚，慌不迭滾落雕鞍。

秋華淡淡一笑，從容下馬。

右腳剛沾地，“噗”一聲悶響，馬臀挨了一彈，馬兒受驚，嘶鳴著撒腿狂奔，幾乎將他帶倒。

他急退八尺，腳未落實，三顆彈子呼嘯劃空而至。

他向側一閃，小丘左側突然飛出一頭綠色大鳥，展翼凌空飛撲而下，奇快絕倫。

不是鳥，是一個綠衣女郎，被風張展如翼，輕功奇佳，凌空下搏，三丈餘空間眨眼即至。

滾落馬下的吳俊已經站穩，焦急地大叫道：“大小姐，使不得。”

叫聲中，丘右的樹叢中也衝出一個持弓的綠衣少女。

秋華可不管什麼大小姐二小姐，拉開馬步等候大小姐撲下。一聲長笑，突然一馬鞭抽出，人亦向側一閃。

大小姐手腳齊到，“饑鷹搏兔”居高臨下搏擊，雙手一封一吐，雙腳也收縮作勢踹出，弓鞋前的鋼尖明晃晃耀目生花，如被踢中那還了得？

豈知秋華的身法詭異絕倫，先是紋風不動，直待大小姐的手腳發招。方一鞭抽出，而且是向左閃與常人習慣向右閃相反，鞭抽出人方閃動，而非先閃後發鞭。

大小姐一驚，左掌一抖，披風斜捲，“噗”一聲馬鞭被披風擋住，她的腳也同時落地。

糟了！秋華閃避的身勢拿捏得恰到好處，她雙足落實，秋華已經及時回撲。

快！快得令人目眩，左手一勾便扣住了她的咽喉，鎖住喉管向後帶，左腳前頂，將她的腰臀向前頂出，她便無法用勁反擊了。

右手擒住她的右手向後上方扭轉，她不但反抗無力，連叫也叫不出聲音了。

二小姐到了，一聲嬌叱，用弓臂疾掃秋華的腰脊。

316



許仲琳著

士卒不多，只有五六百名，五色，怎見得？有詩為證：

“陣排天地，勢擺黃河；陰風颯颯氣長人，黑霧迷漫遮日月。悠悠蕩蕩，杳杳冥冥；慘氣沖霄，陰霾徹地。消魂滅魄，任你千載修持成畫餅；損神喪氣，雖逃萬劫艱辛俱失腳。正所謂神仙難到；削去頂上叁花；那怕你佛祖親來，也消了胸中五氣。逢此陣劫數難逃，遇他時真人怎躲。”

話說姜子牙看罷此陣，回見云霄。

云霄曰：“子牙！你識此陣麼？”

子牙曰：“道友！你明明書寫在上，何必又言識與不識也？”

碧霄大喝楊戩曰：“你今日再放哮天犬來？”

楊戩倚了胸襟，仗了道術，催馬搖來取，瓊霄在鴻鵠鳥上執劍來迎，未及數合，瓊霄娘娘祭起混元金斗，楊戩不知此斗利害，只見一道金光，把楊戩吸在里面，往黃河陣里一，不怕你：

七十二變俱無用，怎脫黃河陣里災。

話說金吒見拿了楊戩，大喝曰：“將何左道拿我道兄？”仗劍來取；瓊霄持寶劍來迎，金吒祭起遁龍樁。

瓊霄笑道：“此小物也。”把金斗在手，用中指一指，遁龍樁落在斗中。

隨起金斗，把金吒拿去入黃河陣中，正是此斗：

裝盡乾坤並四海，任他寶物盡收藏。

話說木吒見拿了兄長去，大呼曰：“那妖婦將何妖術敢拿吾兄？”

這道童狼行虎跳，仗劍直前，望瓊霄一劍劈來；瓊霄急忙架迎，未及叁合。木吒把肩膀一搖，吳鉤劍起在空中，瓊霄一見笑曰：“莫道吳鉤不是寶，吳鉤是寶也難傷吾。”

瓊霄用手招來，寶劍落在手中。瓊霄再祭此斗，木吒躲不及，一道金光裝將去了，也在黃河陣中。

云霄大怒，把青鸞一縱，二翅飛來，直取子牙。

子牙見拿了叁位門人去，心中驚恐，急架云霄劍時，未及數合，云霄把混元金斗祭起，來拿子牙；子牙忙將杏黃招展，現金光，把金斗敵住在空中，只是亂翻，不得落將下來。子牙敗回蘆篷來見燃燈。

燃燈曰：“此寶乃是混元金斗，這一番方是眾位道友，逢此一場劫數。你們神仙之體，有些不祥；入此斗內，根深者不妨，根淺者只怕有些失利。”

且說云霄娘娘回進中軍，聞太師見一日擒了叁人入陣，太師問云霄曰：“此陣內拿去的玉虛門人，怎生發落？”

154



作者 吳承恩

唐僧闻言，战战兢兢，未曾答应，沙僧掣宝杖，八戒举钉钯，大圣使铁棒，一齐上前，把大仙围住在空中，乱打乱筑。

这场恶斗，有诗为证，诗曰：悟空不识镇元仙，与世同君妙更玄。三件神兵施猛烈，一根麈尾自飘然。左遮右挡随来往，后架前迎任转旋。夜去朝来难脱体，淹留何日到西天！

他兄弟三众，各举神兵，一齐攻打，那大仙只把蝇帚儿演架。那里有半个时辰，他将袍袖一展，依然将四僧一马并行李，一袖笼去。返云头，又到观里。

众仙接着，仙师坐于殿上。却又在袖儿里一个个搬出，将唐僧绑在阶下矮槐树上；八戒、沙僧各绑在两边树上；将行者捆倒，行者道：“想是调问哩。”不一时，捆绑停当，教把长头布取十匹来。

行者笑道：“八戒！这先生好意思，拿出布来与我们做中袖哩！一减省些儿，做个一口中（这里是僧衣的意思）罢了。”

那小仙将家机布搬将出来。大仙道：“把唐三藏、猪八戒、沙和尚都使布裹了！”众仙一齐上前裹了。

行者笑道：“好！好！好！夹活儿就大殮了！”须臾，缠裹已毕。又教拿出漆来。

众仙即忙取了些自收自晒的生熟漆，把他三个浑身布裹漆漆了，上留着头脸在外。

八戒道：“先生，上头倒不打紧，只是下面还留孔儿，我们好出恭。”那大仙又教把大锅抬出来。

行者笑道：“八戒，造化！抬出锅来，想是煮饭我们吃哩。”

八戒道：“也罢了；让我们吃些饭儿，做个饱死的鬼也好看。”

众仙果抬出一口大锅支在阶下。大仙叫架起干柴，发起烈火，教：“把清油拗上一锅，烧得滚了，将孙行者下油锅扎他一扎，与我人参树报仇！”

行者闻言暗喜道：“正可老孙之意。这一向不曾洗澡，有些儿皮肤燥痒，好歹荡荡，足感盛情。”

顷刻间，那油锅将滚。大圣却又留心，恐他仙法难参，油锅里难做手脚，急回头四顾，只见那台下东边是一座日规台，西边是一个石狮子。

行者将身一纵，滚到西边，咬破舌尖，把石狮子喷了一口，叫声“变！”变作他本身模样，也这般捆作一团，他却出了元神，起在云端里，低头看着道士。

只见那小仙报道：“师父，油锅滚透了。”

大仙教“把孙行者抬下去！”四个仙童抬不动，八个来，也抬不动，又加四个，也抬不动。

众仙道：“这猴子恋土难移，小自小，倒也结实。”却教二十个小仙，扛将起来，往锅里一掼，烹的响了一声，溅起些滚油点子，把那小道士们脸上烫了几个燎浆大泡！

只听得烧火的小童喊道：“锅漏了！锅漏了！”说不了，油漏得罄尽，锅底打破，原来是一个石狮子放在里面。

大仙大怒道：“这个泼猴，着然无礼！教他当面做了手脚！你走了便罢，怎么又捣了我的灶？这泼猴枉自也拿他不住；就拿住他，也似抟砂弄汞（比喻枉费力气，无法管束），捉影捕风。

一罢！罢！罢！饶他去罢。且将唐三藏解下，另换新锅，把他扎一扎，与人参树报报仇罢。”那小仙真个动手，拆解布漆。

行者在半空里听得明白，他想着：“师父不济，他若到了油锅里，一滚就死，二滚就焦，到三五滚，他就弄做个稀烂的和尚了！我还去救他一救。”

好大圣，按落云头，上前叉手道“莫要拆坏了布漆，我来下油锅了。”

狂侠天驕魔女

1008

梁羽生 著

此时苏赫、博图二人亦已赶到，一左一右，侧翼助攻。仲少符和麻大哈只不过勉强能够打成平手，论真实的本领还是麻大哈稍稍胜他一等。此时再添上苏、博二人，仲少符使出浑身解数，也是应付为难。

苏、博二人刚才吃了他的亏，都是咬牙切齿，立心报复。苏赫的虎头钩有克制刀剑之能，尤其厉害。激战中苏赫的双钩盘旋飞舞，一招“回风扫柳”，在仲少符的小臂勾裂一道三寸多长的伤口，伤虽不重，亦已挂彩，鲜血染红了衣裳。

麻大哈胜券在握，神色转为从容，笑道：“这小子咱们是要交给师父拿到蒙古去作见面礼的，可不能伤了他的性命！”

苏赫、博图应了一个“是”字，步步紧迫，但已是避免施展杀手。也幸亏他们要想活擒仲少符，仲少符还可以周旋较多的时候。

上官宝珠给点了麻穴，身子不能动弹，眼睛还可以看得见。她见仲少符受了伤，不由得心痛如割，想叫叫不出声，眼中满是泪水，一滴一滴地沿着面颊流下来。

仲少符见此情形，心里又是酸痛，又是欣悦，想道：“上官姐姐对我的关怀原来还是胜于对她的师兄。可惜我本领不济，却是自身难保了。心念未已，只听得马铃声响，有两骑快马从路上经过。

骑在马上的是一男一女，看见树林里有人厮杀，不约而同地勒住了坐骑。

那女的：“咦”了一声，说道：“照哥，你看这人是不是麻大哈？”

那男的道：“不错。被他们围攻的那个少年我也似乎是在哪儿见过似的，却想不起是谁？”话犹未了，只听得仲少符已在大声叫道：“是耿大哥吗？小弟是仲、仲……”正要自报姓名，麻大哈连环三杖，打得仲少符手忙脚乱，只说出了自己的姓，胸中气血翻涌，“少符”二字哽在喉头，急切间说不出来。

那男的听了一个“仲”字，已知道他是谁了，登时又惊又喜，叫道：“原来是符弟！”翻身下马立即跑去助战。

原来这一男一女，不是别人，正是耿照和秦弄玉。耿、仲二家本是通家之好，比邻而居，后来因为耿照的父亲出仕金国，仲少符的父亲不明他的苦心，这才与好友割席，易地而居的。

耿照比仲少符年长五岁，仲家搬家那年，耿照十二岁，仲少符只有七岁，隔别了十一年，故此耿照乍见仲少符之时，已经是认不得了。

麻大哈去年在桑家堡的一战中，曾见过耿照的本领，见他来到，吃了一惊，心里想道：“说不得只好先伤了这姓仲的小子了。活的捉不了，死的也好。”他是想先击倒仲少符，再合力对付耿照。

麻大哈一招“毒蛇出洞”，杖尾起处，直取仲少符的“血海穴”，仲少符腰向后弯，铁杖掠面而过，当真是隆到了极点！身形未定，麻大哈一招“横扫千军”，铁杖又已拦腰扫到，剑杖相交。“当”的一声，仲少符的宝剑脱手飞去。麻大哈举杖便戳他胁下的“愈气穴”。

就在这千钧一发之际，耿照已是如飞赶到，一剑拍下，压住了麻大哈的铁杖，耿照自从得了青灵子所传的运功秘诀之后，功力大增，比起在桑家堡斗沙衍流之时，又已是百尺竿头更进一步。

他使的是桑家的“大衍八式”，隔物传功，麻大哈只觉一股大力涌来，登时虎口酸麻，好不容易使出了一招“夜叉探海”，这才把铁杖抽了出来，当然是无暇去伤害仲少符了。

秦弄玉挥剑敌住苏、博二人，仲少符抬起了宝剑，上来助战。

耿照道：“符弟，你歇歇吧！这贼子不是我的对手！”

仲少符道：“不，我还可以再战。这位女侠，请你去照料上官宝珠，好吗？”他不知道秦弄玉是谁，只能以“女侠”相称。

第一章



01

海鷗飛處 瓊瑤著

凌晨二時。天星碼頭上疏疏落落的沒有几個人，這是香港通九龍間的最后一班輪渡，如果不是因為在耶誕節期間，輪渡增加，現在早沒有渡船了。

但，盡管是假日里，到底已是深夜二時，又赶上這么一個凄風苦雨的寒夜，誰還會跋涉在外呢？所以那等候渡船的座椅上，就那樣孤零零的坐著几個人。

都瑟縮在厚重的大衣里，瑟縮在從海灣襲來的寒風中。

俞慕槐翻起了皮外衣的領子，百無聊賴的伸長了腿，他已經等了十分鐘。

平時，每隔一兩分鐘就開一班的渡船現在也延長了時間的間隔。對面那賣冰激淋的攤位早就收了攤，四周靜悄悄的，只有那柱子上的電動廣告仍然在自顧自的輪換著。

他換了個坐的姿勢，看了看那垂著的柵欄，透過柵欄后的長廊，可看到海灣里的渡輪，正從九龍的方向緩緩駛來，暗黑的海面上，反射著點點粼光。

收回了目光，他下意識的看向對面的那排椅子，長長的一條木椅上，坐著個孤獨的女孩子，微俯著頭，在沉思什么，那披拂在面頰和肩上的黑發是零亂而濡濕的。

她沒有穿雨衣，也沒有帶傘，一件咖啡色的皮外衣，肩上也是濡濕的，濕得發亮。皮外衣下露出咖啡色短裙的邊，和一雙修長的腿。

或者，是基于無聊，或者，是基于一种職業上的習慣，俞慕槐開始仔細打量起那少女來。二十歲上下的年紀，可能再年輕些，小巧挺直的鼻梁，細致而略顯蒼白的皮膚，薄而帶點固執意味的嘴唇。

那眼睛是低俯的，使你無法看到她的眼珠，只看到兩排睫毛的弧線。臉上可能化過妝，但是已被雨水洗掉了，是的，一定被雨水洗過，因此，那頰上的皮膚在燈光下發亮。

俞慕槐輕輕的皺了皺眉，干嘛這樣盯著人家看呢？他想把眼光從她身上調開，但是，有什么奇异的因素吸引了他，他無法移開眼光——一個深夜的單身少女總是引人注意的，雖然這是在無奇不有的香港。

那少女似乎感到了他的注視，她輕輕的移動了一下身子，緩慢的，而又漠不經心的抬起頭來，眼光從他身上悄悄的掠了過去，他看到她的眼睛了，一對湛黑的眸子，帶著抹近乎茫然的神情。

他立刻為她下了斷語，這不是個美女，她不怎么美，但是，她有种遺世獨立的清雅，或者這就是她所吸引他的地方，在香港，你很容易發現妝扮入時的美女，卻很難找到這种孤傲与清新。

孤傲与清新？不，這女孩并不止孤傲与清新，那神情中還有种特殊的味儿，一种茫然、麻木，和孤獨的混合——她的眼光掠過了他，但她根本沒有看到他——她的意識正沉浸在什么古老而遙遠的世界里。

鈴聲驀然的響了起來，那柵欄嘩啦啦的被打開了，這突來的聲響惊動了俞慕槐，也惊動了那少女。渡輪靠岸了，有限的几個客人正穿過柵欄和長廊，走向渡輪。

HARIAN INDONESIA 印度尼西亞日報 首席执行员／负责人：周维梁，总编辑：周维梁，副总编辑：廖志伟，秘书处：Niko，广告经理：Sicilia、Achen，发行：Meiling。出版：PT. Emas Indonesia Duaribu，Anggota SPS：No.42/1966/II/A/2002，地址：Jl. Gajah Mada No.96-97, Jakarta 11140。电话（总线）：6386 8348，秘书处电话／传真：6338 136，编采部电话：6386 8348 ext 402、传真：6335201，广告部电话：6338 139、传真：6348 232，发行部电话：0818 0641 4199、传真：6385 1614。银行户口：PT. Emas Indonesia Duaribu，帐号：115.000.4.999.779 Bank Mandiri Glodok Sky。银行户口：PT Emas Indonesia Duaribu，帐号：012 30 19 170 BCA Cab. Gajah Mada.印刷：PT. Aliansi Temprina Nyata Grafika, Rawa Bokor – Tangerang

HARIAN INDONESIA 印度尼西亚日报

英格兰球迷高唱反天主教口号

英足总遭罚款球迷被禁赛



（马德里综合电）英格兰球迷在新加坡时间星期一（11月16日）凌晨的欧洲国家联赛客场对阵西班牙的比赛中，因高唱反天主教口号，导致英格兰足总遭到欧洲足联处罚。

欧足联向英足总处以1万2572英镑（约2万1300新元）罚款，并判处英格兰客场球迷一场禁赛，缓期执行。

据英国广播公司（BBC）体育频道了解，相关指控为“种族主义及/或歧视性行为”，涉及被认定为带有反天主教及反爱尔兰色彩的口号。

这项客场禁赛令将暂缓执行两年。如果英格兰球迷在未来两年内再次发生类似违规行为，禁赛处罚便会正式生效。

比赛举行前，外界曾担心西班牙球迷可能在马德里的比赛中高喊种族主义口号。英格兰主帅图赫尔（Tuchel）当时表示，他会在赛前提醒球员注意欧足联的反种族主义应对程序。

尽管图赫尔强调，他并不预期比赛会发生任何相关事件，但这次是英格兰自2004年一场备受争议的比赛后，首次造访西班牙首都。当年英格兰在伯纳乌球场做客西班牙，比赛因英格兰球员遭到种族主义辱骂而蒙上阴影。

针对外界对本次比赛的担忧，西班牙主帅德拉富恩特（de la Fuente）强烈回应。他说：“我想告诉你们，也请你转告托马斯（图赫尔），在西班牙不存在种族主义。

“我说得非常明确，就是这样。就像英格兰一样，西班牙也不存在种族主义。我们任何人都不是种族主义者。”

在那场欧国联赛中，英格兰在中场安德森（Anderson）第63分钟被罚下的情况下，仍然以3比2击败西班牙，终结对手连续43场不败纪录，并以小组头名身份结束欧国联A级联赛第三组的赛事。

寻求连任迎两挑战者

因凡蒂诺吁尊重与公平竞争



（苏黎世综合电）随着法国足球总会会长迪亚洛（Diallo）和日本足球总会前会长田岛幸三正式参选，国际足联（FIFA）主席选举将出现真正的竞争。面对两名挑战者，寻求连任的现任主席因凡蒂诺（Infantino）呼吁所有候选人以尊重和公平竞赛的精神展开竞选。

因凡蒂诺日前在Instagram限时动态发布声明说：“国际足联主席选举是对足球民主价值的庆祝，我祝愿所有参选候选人一切顺利。”

他也表明，希望竞选期间能成为积极理念的交流平台，共同推动世界足球进步，并强调整个过程应秉持荣誉、尊重及公平竞赛的精神。

国际足联星期三（11月18日）公布，三人已在苏黎世时间午夜截止期限前提交竞选文件，并分别获得至少五个成员总会的提名信。选举将于明年3月18日在摩洛哥首都拉巴特举行，国际足联旗下211个成员总会将投票选出新一届主席。

不过，迪亚洛和田岛幸三目前仍须通过国际足联的资格审查。候选人最迟会在明年2月18日获知审核结果，相关委员会将检查参选者的资格及诚信记录。若对结果有异议，候选人可向位于瑞士洛桑的国际体育仲裁法庭（CAS）提出上诉。

现年56岁的因凡蒂诺于2016年接替因贪腐丑闻下台的布拉特（Blatter），并在2023年获得连任。外界原本普遍预期他将再次不战而胜，如今却首次面对两名正式挑战者。尽管如此，他仍被视为连任热门，若要胜出，须获得至少106个成员总会的支持。

因凡蒂诺的领导方式近来备受质疑，他今年7月曾推动一项名为“前进企业”（Forward Enterprise）的商业计划，拟向私人股权投资者出售国际足联未来收益的一部分，涉及未来世界杯商业权益，但计划最终搁置。

此外，他也因今夏世界杯期间美国前锋巴洛贡（Balogun）的红卡事件受到批评。巴洛贡原本遭禁赛，后来在美国总统特朗普（Trump）介入后，相关处罚被推翻。

巴洛贡（图）的红卡事件让国际足联的信誉受损，他在今夏世界杯32强染红的情况下，依然能在16强对比利时上场，但美国最终以1比4无缘八强。（路透社档案照片）

德国国家队主帅、前利物浦（Liverpool）主帅克洛普（Klopp）也曾公开呼吁更换国际足联主席，直言：“我们原以为布拉特之后，情况不可能变得更糟，但如今看来，我们错了。”

因凡蒂诺还面对欧足联（UEFA）的压力。欧足联已一致表态支持迪亚洛参选，成为这名法国候选人的重要后盾。

迪亚洛现年63岁，自1992年起参与足球事务，曾在国际足联争议解决机构担任法官超过20年。他透露，希望争取欧洲以外地区的支持，并强调国际足联需要更透明的管理方式。欧足联首位公开呼吁有人挑战因凡蒂诺的高层人物，是英格兰足球总会主席休伊特（Hewitt）。

昏厥后休养近一个月

孔帕尼恢复健康将率拜仁迎战科隆



（杜塞尔多夫综合电）拜仁慕尼黑（Bayern Munich）主帅孔帕尼（Kompany）说，在训练场突发晕倒并经历了数周“极其紧张”的治疗与康复期后，他现已恢复健康重返执教岗位。

孔帕尼10月23日在预备队训练课上突然晕倒后被送往医院，并在接受脑膜刺激征（即大脑或脊髓周围组织发炎）的治疗期间错过了拜仁的五场比赛。他在昏厥时还伤到肩膀，这一幕令预备队的年轻球员们大为震惊，以至于不得不取消他们随后的一场比赛。

孔帕尼将于新加坡时间星期六（11月21日）凌晨拜仁主场迎战科隆（Cologne）的德甲联赛中正式复出，这将是他自10月21日欧冠联赛2比2战平阿申纳（Arsenal）以来，首次以主帅身份指挥比赛。

孔帕尼在星期四（19日）说：“我非常感激大家的支持。那段时期非常紧张，在当时是一种全新的经历。回看那段日子，一切都进行得非常顺利。我第一时间得到了俱乐部和医生们的支持。我对此非常感激。

“我现在的身体状况非常好。我们做了很多项检查，所有的检查结果都显示一切正常。”

孔帕尼说，这次事件促使他以不同的方式思考自己的健康问题，并承认在10月那一周感染病毒后，还是继续指挥对阵阿申纳的比赛，他“或许没有好好留意”自己的身体状况。

孔帕尼说，助理教练丹克斯（Danks）在他缺席期间率队取得五场不败，让他得以从一个“别具趣味”的全新角度观赏球队比赛，也从中获得不少乐趣。他特别指出，拜仁本月2比0战胜体育马德里（Atletico Madrid）的比赛“是我执教生涯中最美好的时刻之一，尽管我当时并不在场”。

这名比利时籍教头补充说，来自同行教练们的慰问让他倍感温馨，尽管他没有点出任何具体名字。

孔帕尼说：“我们在球场上总是如此激烈地竞争，但几乎每一位教练都主动联系了我，这或许也是这项运动中，人们未必知道的美好一面。无论我们之前是否曾有过争吵或意见分歧，他们都送上了问候。”

在星期六迎战排名第15位的科隆之前，拜仁在德甲积分榜上与多特蒙德（Dortmund）同分领跑。

在孔帕尼住院和之后居家康复期间，俱乐部采取了一项严格政策，将他排除在比赛决策之外，以便让他专注于恢复健康。

孔帕尼说：“我刚刚结束了自己有史以来最长的假期，这也是我经历过的最漫长的国际比赛日间歇期。事情已经发生了，它可能发生在任何人身上，但你可以从中学到一些东西。”

兹维列夫克服伤痛击败菲尔斯

携谢尔顿晋级ATP年终总决赛四强



（都灵综合电）世界排名第一的德国名将兹维列夫（Zverev）星期五（11月20日）在男子网球协会（ATP）年终总决赛中克服脚踝伤势，以6比4、7比6（6）击败法国选手菲尔斯（Fils），以小组赛三战全胜的佳绩晋级半决赛。

随着菲尔斯落败，同组的美国选手谢尔顿（Shelton）也确定取得另一个半决赛席位。谢尔顿星期四（19日）经过两个多小时的苦战，以7比6（8）、7比5击败西班牙新星霍达尔（Jodar），最终凭借菲尔斯未能直落两盘取胜，成功以小组第二出线。

兹维列夫此前在未失一盘的情况下，先后击败谢尔顿和霍达尔，提前锁定出线资格，本场只要拿下首盘，便能彻底粉碎菲尔斯的晋级希望。德国名将不负众望，凭借一次关键破发以6比4先下一城。不过，世界排名第七的菲尔斯并未轻易放弃，他在第二盘将比赛拖入抢七局，并在1比6落后时连续化解五个赛点，但最终后继无力被兹维列夫抓住第六个赛点的机会，以7比6(6)赢下第二盘。

尽管成功取胜，但兹维列夫在比赛尾声似乎受到脚踝伤势困扰。他曾在2022年法国网球公开赛期间遭遇脚踝韧带撕裂，伤势一度迫使他长期休养，这让外界关注他能否以最佳状态出战半决赛。

兹维列夫透露，脚踝问题可能是他职业生涯长期需要面对的挑战。他说：“不幸的是，由于四年前的那次受伤，脚踝问题可能会伴随我的整个职业生涯。我会尽一切努力，确保半决赛能够做好准备，并以无痛的状态上场。”

他的半决赛对手是另一个小组的第二名，即俄罗斯好手梅德韦杰夫（Medvedev）星期六（21日）与美国球员蒂亚福（Tiafoe）之间比赛的胜者。

谢尔顿四强战阿尔卡拉斯

同组的另一场焦点战中，世界排名第四的谢尔顿首盘在面对霍达尔的发球时一度陷入困境，未能获得任何破发点。不过，谢尔顿在竞争激烈的抢七局中占据上风，最终以7比6（8）拿下首盘。

第二盘，谢尔顿早早实现破发，一度稳稳掌控局面，但随后霍达尔连赢三局，以5比4反超。然而，谢尔顿依然保持冷静，通过赢得两次漫长而激烈的底线对攻实现回破，随后又以近乎完美的表现保住发球局，成功以7比5锁定胜局。

虽然20岁的霍达尔在本届赛事三战皆负，但他在本赛季的突破性表现仍备受瞩目，一年内从世界排名100以外跃升至前10，首次参加年终总决赛。

谢尔顿赛后对霍达尔给予高度评价：“这（场比赛）确实非常艰难，拉法（霍达尔）是一名出色的球员，他拥有多种进攻手段，是一名极具竞争力的对手。赛前我就知道这不会是一场轻松的比赛。很高兴能在首盘顶住压力，最终将比赛拖入抢七。”

谢尔顿将在半决赛中对垒世界排名第三的西班牙名将阿尔卡拉斯（Alcaraz）。谢尔顿在今年9月的美国网球公开赛八强赛中，与阿尔卡拉斯上演了一场艰苦卓绝的对决后胜出，但后者已在本月初的巴黎大师赛决赛中实现复仇。不过，阿尔卡拉斯正在等待核磁共振（MRI）的检查结果，他在星期三（18日）战胜梅德韦杰夫的比赛中遭遇腿筋伤势。他将于星期五迎战意大利球员科博利（Cobolli），完成小组赛的最后一场较量。